

استخدام طريقة *Learning Together (LT)* لترقية قدرة الطلبة على مهارة
القراءة (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه)

رسالة

اعداد

توتيا رحمي

رقم القيد : ٢٢١٣٢٩٥٣

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠١٧ م / ١٤٣٨ هـ

أنا الموقع أسفله :

الاسم الكامل : توتيا رحمي

تاريخ الميلاد ومكانه : ديسا دايه، ١٤ أبريل ١٩٩٦

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٥٣

القسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

أقرر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تأليني ولا تقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التآليفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعها العلمية. والباحثة مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بند أتشيه، ٥ يوليو ٢٠١٧ م

صاحبة القرار

توتيا رحمي

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٥٣

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٢﴾

سورة يوسف آية ٢

(صدق الله العظيم)

قال أمير المؤمنين عمر ابن الخطاب رضي الله عنه :

" اَحْرِصُوا عَلَى تَعَلُّمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فَإِنَّهَا جُزْءٌ مِنْ دِينِكُمْ "

الإهداء

إلى أبي المكرم محب الدين بن رشادن وأمي المكرمة ستي
حجر بنت سليمان حفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين والدنيا
والآخرة وإلى أخي الصغير حسن المبارك.

وإلى أساتذتي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية،
الذين قد علموني أنواع العلوم المفيدة وأرشدوني إرشادا صحيحا
لهم مني فأتوا التقدير وجليل الكثير.

وإلى جميع أصدقائي المحبوبين في جامعة الرانيري
الإسلامية، خاصة الأخوة في وحدة ١ قسم اللغة العربية
٢٠١٣ أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم لي في إنجاز هذا
البحث العلمي، جزاكم الله خير الجزاء

الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله العزيز الحكيم الذي فضل اللغة العربية على سائر اللغات، فأنزل القرآن باللسان العربي المبين، وجعله هدى للمتقين. والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نبيه ورسوله الكريم سيد الأنبياء والمرسلين، وعلى آله وأصحابه أجمعين.

وقد انتهت الباحثة بقدرة الله تعالى من تأليف هذه الرسالة تحت الموضوع "استخدام طريقة *Learning Together (LT)* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه)" التي قدمتها لكلية التربية لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على شهادة (S.Pd)

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة بالشكر الخالص للمشرفين الكريمين هما الفاضل الأستاذ قصي الما جستير والفاضلة الأستاذة عائشة إدريس الماجستير اللذان قد بذلتا جهودهما في إشراف هذه الرسالة إشرافاً جيداً كاملاً من أولها إلى آخرها، لعل الله يباركهما ويجزيهما خير الجزاء.

وكما تقدم الباحثة بخالص الشكر لمدير جامعة الرانيري وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ورئيس قسم تعليم اللغة العربية الذين أرشدوها في إتمام هذه الرسالة، ولا تنسى أن تقدم جزيل الشكر لجميع الأساتذ والأساتذة الذين أشرفواها الباحثة في نبيل العلوم والمعارف المتنوعة.

وتقدم الباحثة بالشكر لوالديها المحبوبين اللذان قد ربيها تربية حسنة وهذباها تهذيبا نافعا، لعل الله يجزيهما أحسن الجزاء في الدنيا والآخرة، وبالتالي لجميع أصدقائها الذين قد ساعدوها بأفكارهم لإتمام كتابة هذه الرسالة.

وأخيرا ترجو الباحثة من القارئ نقدًا بنائيا وإصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة، عسى الله أن يجعلها نافعة لها خاصة وللقارئ عامة حسبنا الله ونعم الوكيل نعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

دارالسلام، ٥ يوليو ٢٠١٧

الباحثة

قائمة الجدوال

رقم الجدول	الصفحة
٣-١ : ورقة الملاحظة المباشرة للمعلم	٢٦
٣-٢ : ورقة الملاحظة المباشرة للطلبة	٢٧
٤-٢ : الأسئلة للإختبار القبلي	٢٨
٤-٣ : الأسئلة للإختبار البعدي	٢٨
٣-٥ : قائمة الإستبانة	٢٩
٤-١ : المباني والوسائل في معهد دار العلوم	٣٣
٤-٢ : عدد طلاب في معهد دار العلوم	٣٥
٤-٣ : التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية	٣٦
٤-٤ : خطة التعليم باستخدام طريقة Learning Together للقاء الأول	٣٧
٤-٥ : خطة التعليم باستخدام طريقة Learning Together للقاء الثاني	٣٨
٤-٦ : خطة التعليم باستخدام طريقة Learning Together للقاء الثالث	٤٠
٤-٧ : نتيجة ورقة الملاحظة للمعلم	٤١
٤-٨ : نتيجة ورقة الملاحظة للطلبة	٤٣
٤-٩ : نتيجة الإختبار القبلي والبعدي	٤٤
٤-١٠ : نتائج للإختبار القبلي والبعدي	٤٨
٤-١٠ : نتيجة ورقة الإستبانة	٥٣

قائمة المحتويات

الصفحة

موافقة المشرفين	(ب)
اقرار الباحثة.....	(ج)
استهلال.....	(د)
الإهداء.....	(هـ)
الشكر والتقدير.....	(و)
قائمة المحتويات	(ح)
قائمة الجداول	(ك)
قائمة الملحقات	(ل)
مستخلص البحث	(م)
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية	(ن)

الفصل الأول : اساسيات البحث

أ- مشكلات البحث	١
ب- أسئلة البحث	٣
ج- أهداف البحث	٣
د- أهمية البحث.....	٤
هـ- افتراضات البحث وفروضه	٤
و- حدود البحث	٥
ز- مصطلحات البحث	٥

الصفحة

- ح- الدراسات السابقة..... ٦
- ط- طريقة كتابة الرسالة..... ٨

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ. القراءة وأهداف تدريسها..... ٩
- ١ مفهوم القراءة..... ٩
- ٢ أهداف تعليم القراءة..... ١٠
٣. أنواع القراءة..... ١٢
٤. خطوات دفاعيات لترقية تسريع القراءة..... ١٤
- ب. طريقة تعلم القراءة..... ١٥
١. مفهوم الطريقة وأنواع الطريقة التعلم القراءة..... ١٥
٢. مكانة Learning Together في مهارة القراءة..... ١٨
٣. خطوات في تطبيق Learning Together في مهارة القراءة..... ٢٠
٤. مزايا طريقة Learning Together وعيوبها..... ٢١

الفصل الثالث : إجراءات البحث الحقلية

- أ- منهج البحث..... ٢٢
- ب- مجتمع وعينة البحث..... ٢٣
- ج. طريقة جمع البيانات وأدواتها..... ٢٤
- د. أدوات البحث..... ٢٥
- هـ. طريقة تحليل البيانات..... ٣٠

الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات ٣٢

ب- تحليل البيانات ومناقشتها ٤٦

الفصل الخامس : الخاتمة

أ- نتائج البحث ٥٦

ب- المقترحات ٥٧

أ. المراجع العربية ٥٨

ب. المراجع الأجنبية ٦٠

ج. المراجع الإلكترونية والإنترنت ٦٠

السيرة الذاتية

قائمة الملحقات

- ١- إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على تعيين المشرفين.
- ٢- إفادة عميد الكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية
بندا أتشيه على القيام بالبحث.
- ٣- إفادة مدير بمعهد دار العلوم على إتمام البحث.
- ٤- خطة التعليم.
- ٥- قائمة أسئلة اختبار القبلي والبعدي.
- ٦- قائمة الملاحظة المباشرة.
- ٧- الجدول ت.
- ٨- الصور الفوتوغرافية.
- ٩- السيرة الذاتية

مستخلص البحث

عنوان البحث : استخدام طريقة Learning Together (LT) لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه)

الاسم الكامل : توتيا رحمي

رقم القيد : ٢٢١٣٢٣٩٥٣ :

إن موضوع هذه الرسالة " استخدام طريقة Learning Together (LT) لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة ". ومن الأسباب التي تدفع الباحثة لاختيار هذا الموضوع لأن الطلبة في الفصل الثاني (ج) أنهم يضعفون في مهارة القراءة وهم لم يستطيعوا أن يقرأوا النص فصيحاً و لم يفهموا معاني الكلمة جيداً. ذلك بأن الطريقة تستعمل بها المدرس لم تكن فعالة لترقية على مهارة القراءة بالدليل أن الطلبة لم يكونوا نشيط في التعلم ولم تعالج الطريقة على حالتهم أنهم يرغبون حصول جائزة أثناء عملية التعلم ولم يجدوا الجائزة في الطريقة المستعملة. وتهدف هذه الرسالة إلى التعرف على أثر استخدام طريقة Learning Together (LT) لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة لمعالجة هذا الضعف والتعرف على ترقية الطلبة على مهارة القراءة باستخدام طريقة Learning Together. وللحصول على البيانات، تقوم الباحثة بالبحث التجريبي. ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلبة بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه في المرحلة المتوسطة في الصف الثاني وعددهم ١٩٢. وأما عينة البحث لهذه الرسالة فاختارت الباحثة بالطريقة العمدية أو القصدية يعني الطلبة في الفصل الثاني (ج) وعددهم ٢٨ طلبة. وأما الأدوات المستخدمة لجمع البيانات، تقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة والإختبار والإستبانة. فحصلت الباحثة نتائج البحث منها أن استخدام طريقة Learning Together (LT) فعالاً لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة. وتعتمد الباحثة على نتيجة ورقة الملاحظة للمعلم ٩٣،١٠ % بمعنى ممتاز، وورقة الملاحظة للطلبة ٩٠،٦٢ % بمعنى ممتاز. و أن نتيجة ت الحساب (t_{test}) أكبر من النتيجة ت الجدول (t_{table}) أو ($20,77 < 12,73 < 20,50$) و نتيجة ورقة الإستبانة موافق بشدة بقيمة ٦١،٤٢ % (إيجابياً) و موافق بقيمة ٣٨،٥٧ % (إيجابياً)

ABSTRAK

Judul: penggunaan metode Learning Together untuk meningkatkan kemampuan membaca siswa (penelitian eksperimen di dayah Darul Ulum Banda Aceh)

Peneliti : Tutia Rahmi

NIM : 221323903

Adapun sebab yang mendorong peneliti untuk memilih judul ini karena lemahnya siswa dalam keterampilan qiraah (membaca) di kelas Vc . Murid di kelas VC belum mampu membaca teks dengan fasih , dan belum bisa memahami teks dengan baik, ini disebabkan karena metode yang digunakan di kelas tersebut tidak efektif untuk meningkatkan keterampilan qiraah, ini dibuktikan dengan tidak aktifnya siswa, dan metode yang diterapkan belum bisa mengatasi keadaan murid yang menyukai pujian, di metode sebelumnya murid belum mendapatkan pujian. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui pengaruh penggunaan metode Learning Together dan untuk mengetahui tingkat kemampuan siswa dengan menggunakan metode tersebut. Peneliti menggunakan metodologi penelitian eksperimen. Populasi dari penelitian ini adalah seluruh siswa di Dayah Darul Ulum Banda Aceh tahun ajaran 2016/2017 yang berjumlah 44 siswa. Adapun sampel yang diambil adalah siswa kelas VC yang berjumlah 14 siswa. pengambilan sampel ini peneliti menggunakan purposive sampling Untuk mengumpulkan data, peneliti menggunakan observasi dan tes dan Angket. Hasilnya menunjukkan bahwa penggunaan metode tersebut efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan Membaca. Buktinya : Dari hasil data observasi langsung dikatakan bahwa jumlah nilai untuk aktifitas guru adalah 96,6% yang berarti istimewa dan nilai aktifitas siswa berjumlah 90,62% yang berarti istimewa. Selanjutnya dengan membandingkan besarnya "t" yang diperoleh dalam perhitungan ($t_{0,99}$) dan besarnya "t" yang tercantum pada tabel nilai t ($t_{t.ts, 0\%} = 12,73$ dan $t_{t.ts, 1\%} = 2,00$) maka dapat diketahui t_0 lebih besar daripada t_t : ($12,77 < 12,73 > 2,00$), dan nilai hasil angket dengan persentase 91,42% sangat setuju dan 38,07% setuju. maka hipotesis nihil ditolak yang artinya penggunaan metode Learning Together efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam keterampilan membaca.

Title: use of Learning Together method to improve students' reading ability (experimental research at dayah Darul Ulum Banda Aceh)

Researcher: Tutia Rahmi

NIM: 221323903

As for the reasons that encourage researchers to choose this title because of the weakness of students in qiraah skills (reading) in class Vc. Students in the VC class have not been able to read the text fluently, and have not been able to understand the text well, this is because the method used in the class is not effective to improve the qiraah skills, this is evidenced by the inactivity of the students, and methods applied can not overcome the circumstances. Students who love praise, in previous methods students have not received praise. The purpose of this study is to determine the effect of the use of Learning Together method and to determine the level of student ability by using the method. Researchers used the research methodology of experiences. The population of this study were all students in Dayah Darul Ulum Banda Aceh academic year 2016/2017 which amounted to 448 students. The samples taken are VC students, amounting to 48 students. This sampling researcher use purposive sampling. To collect data, researcher use observation and test and Questionnaire. The result shows that the use of the method is effective to improve students ability in reading skill. The result: Direct observation data say that the amount of value for teacher activity is 96.6% which means special and student activity value is 90.62% which means special. Furthermore, by comparing the amount of "t" obtained in the calculation (to 3.77) and the magnitude of "t" listed in table t value (tt.ts.0% = 12.73 and tt.ts.1% = 2.00) then Can be known to greater than tt: (3.77 < 12.73 > 2.00), and the value of the questionnaire with a percentage of 61.42% strongly agree and 38.57% agree. Then the null hypothesis is rejected which means the use of Learning Together method is effective to improve students' ability in reading skill.

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

إن مهارة القراءة هي من إحدى المهارات اللغوية الأربع الذي ينبغي على الدارس اللغة العربية ان يتعلموها. وكانت للقراءة أهداف مختلفة منها القدرة على القراءة والقدرة على فهم المقروء. القراءة هي نطق الرموز وفهمها وتحليل المقروء ونقده والتفاعل معه، والإفادة منه في حل المشكلات والانتفاع به في المواقف الحياتية، والمتعة النفسية بالمقروء.^١ وكان الإقتراض يقال أن القراءة من خطة الأولى تفتح آفاق العلوم، كما كانت أول الوحي في القرآن الكريم سورة العلق “ أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ” سورة العلق أية ١. لذلك ينبغي للمدرس ان يعلم القراءة بالطريقة المناسبة والفعالة كي يستعين الطلبة من حيث فهم النصوص العربي وصحة القراءة. ومن المحاولات الذي يمكن استخدامها هي بأن يضبط بين الطريقة المستعملة في التعليم وحالة الطلبة وقدرتهم.

أما الطريقة لديها وظيفة مهمة في إجراء عملية التدريس، إن الطريقة هي مجموعة من الأنشطة والإجراءات التي يقوم بها المعلم، والتي تظهر اثارها على نتائج التعلم التي يحققها المتعلمون، كما تتضمن الأنشطة والخبرات التي يقوم بها التلاميذ لإحداث التعلم.^٢ وبالطريقة تستعين على فعالة التعلم حتى تؤثر اثرا إيجابيا للطلبة، أي يقدر الطلبة على سيطرة مادة التعلم، لذلك ينبغي للطريقة مستخدمة إنشاء على الدينامكية والمرونة لحالة الطلبة كي تؤثر أثرا إيجابيا على تقدم الطلبة.

^١ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها ، ١٤٣١ هـ في ... ص ١٠١

^٢ حسن جعفر الخلفية، المنهج المدرسي المعاصر، (مكتبة الرشد، ١٤٣١ هـ) ص ١٢٩

ومما وجدت الباحثة بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه حسب ملاحظة أن المشاكل التي يواجهها الطلبة هي ضعف كفاءة في القراءة حيث أنهم لم يستطيعوا أن يقرؤ النص فصيحاً ولم يفهموا معانيه . وبيان على هذا في قراءة الطلبة كمثال قرائتهم الخاصة من فصيحة الحروف كمثال ص قريئ س، و ز قريئ ذ، ع قريئ ء وغيرها. وأن الطلبة ضعفوا في فهم معاني النص، بالدليل أن الطلبة لم يستطيعوا أن يفهموا معاني الكلمات ما سئل المدرس لهم. ومن المشكلات السابقة يمكن أن يواجهها بترقية دوافع التعلم باستخدام الطريقة المستعملة المناسبة، ومن طريقة التي تظن الباحثة أنها مناسبة هي طريقة *Learning together*.

أما الطريقة *Learning Together (LT)* لم تطبق قبلها في هذا المعهد، أما الطريقة المستخدمة قبلها من قبل المدرسين هي أن المدرس يقرأ النص لأول مرة، ثم يكرر المدرس القراءة لتقليدها الطلبة، يليها يشرح المدرس المادة إستدامة تسبب إلى عدم كثرة النشاط الطلبة وقلة الوقت المدرس في تصحيح قراءة الطلبة شاملة، إضافة إلى ذلك، كانت حالة الطلبة الذين يرغبون في حصول جائزة أثناء عملية التعلم مثل تعبير المدح : أحسنت ، عظيم، ممتازة وغيرها معتبر على هذا أن هذا في نشاطهم عند إعطاء الحمد لهم ، يجتهدون و يتسابقون ليكونوا من الممتازين.

طريقة *Learning Together* هي الطريقة التي تلتزم الطلبة على التعاون أنشطتهم في المجموعة التي تتكون من ٤-٥ أشخاص بالتفاوت المختلفة الذي يتناول وظيفة معينة. يوزع المجموعة حاصل الوظيفة و يتناول نتيجة أو المدح والجزاء حسب حاصل الوظيفة. والمدخل تركز على الأنشطة التدبير التعاون المجموعة قبل أن يتعاون ومناقشة ومجادلة في المجموعة حسب نجاحهم في التعاون.^٣

^٣Umi mahmudah, abdul wahab rosyidi, Active learning dalam pembelajaran bahasa arab (UIN Malang Press: ٢٠٠٨) hal ٨٦

ولذلك أرادت الباحثة أن تطبق طريقة *Learning Together* في تعلم القراءة، لأن هذه الطريقة تهتم كثيرا لرفع قدرتهم على فهم نصوص العربية المقروءة. وهي إحدى الطرق التعلم التعاوني التي تشجع حماسة الطلبة و تسهلهم في فهم معاني النص المقروء بكيفية التعلم في المجموعة الصغيرة التي تتكون من أربعة إلى خمسة أشخاص تتعامل معا بتدريس المدرس و توجيهه و مراقبته.

إعتمادا على هذه المشكلة تود الباحثة أن تبحث على موضوع استخدام طريقة *Learning Together (LT)* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة (دراسة تجريبية بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه)

ب- أسئلة البحث

- ١- كيف تطبيق الطريقة *Learning Together (LT)* في تعليم مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه؟
- ٢- كيف التحصيل الدراسي بعد تطبيق الطريقة *Learning Together (LT)* في تعليم مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه ؟
- ٣- كيف إستجابة الطلبة في تطبيق الطريقة *Learning Together (LT)* في مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه ؟

ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث التي تهدف إليها الباحثة في تأليف هذه الرسالة هي:

- ١- التعرف على كيفية تطبيق طريقة *Learning Together (LT)* على مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه
- ٢- التعرف على التحصيل الدراسي بعد تطبيق الطريقة *Learning Together (LT)* في تعليم مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه

٣- التعرف على إستجابة الطلبة في تطبيق الطريقة *Learning Together (LT)* في مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه

د- أهمية البحث

وأما أهمية هذا البحث فهي كما يلي :

- ١- أن يكون هذا البحث مفيدا لمعلمي اللغة العربية وفروعها بهذه المدرسة لأن استخدام طريقة *Learning Together (LT)* تسهل المدرس في شرح المواد الدراسية
- ٢- أن يكون هذا البحث مفيدا للمتعلمين لتسهيلهم في تعليم القراءة لأن استخدام طريقة *Learning Together (LT)* من المحاولات في تعليم مهارة القراءة حسب صحة القراءة و فهم النص عند الطلبة
- ٣- أن يكون هذا البحث مفيدا للباحثة خاصة لزيادة المعلومات الجديدة في إختيار الطريقة المناسبة لكشف مهارة اللغوية وللباحثين الآخرين الذين يستخدمون الطريقة *Learning Together (LT)* في تعليم مهارة اللغوية .

هـ- الافتراضات وفروض البحث

أما الإعتبار الأساسي لهذه الرسالة فهو: كان البحث في هذه الرسالة تقوم على الإعتبار الأساسي وهي أن الطريقة التي تستعين المعلم والمتعلم في عملية التدريس. وأما الفروض التي قدمتها الباحثة في هذه الرسالة كما يلي :

- ١- الفرض البديل
إن استخدام طريقة *Learning Together (LT)* فعالية لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه
- ٢- الفرض الصفري
إن استخدام طريقة *Learning Together (LT)* لم تكن فعالية لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة بمعهد دار العلوم العصري بندا آتشيه

و- حدود البحث

- ١- أما الحد الموضوعي في هذا البحث فهو : طريقة (*Learning Together (LT)*) وتطبيقها لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة
- ٢- وأما الحد المكاني في هذا الموضوع فهو :معهد دار العلوم العصري بندا آتشيه
- ٣- وأما الحد الزمني في هذا الموضوع فهو : استخدام هذه الطريقة لمدة خمس إلقاءات في السنة الدراسية ٢٠١٦-٢٠١٧ م.

ز- مصطلحات البحث

- ١- طريقة (*Learning Together (LT)*) هي الطريقة التي تلتزم الطلبة على التعاون في المجموعة التي تتكون من ٤-٥ أشخاص بالتفاوت المختلفة الذي يتناول وظيفة معينة. يوزع المجموعة حاصل الوظيفة و يتناول نتيجة أو المدح والجزاء حسب حاصل الوظيفة. و المدخل تركز على الأنشطة التدبير التعاون المجموعة قبل أن يتعاونوا الطلبة ويناقشوا في المجموعة حسب نجاحهم في التعاون.^٤
- ٢- قدرة الطلبة
- كلمة قدرة تشتق من قدر- يقدر- قدرة وهي القوة على الشيء والتمكن منه. °واصطلاحا هي مهارة حاضرة تقابل القابلية التي تشير الى تمكن أن يفعلها اذا التدريب المناسب.^٦

^٤Umi mahmudah, abdul wahab rosyidi,Active learning dalam pembelajaran bahasa arab (UIN Malang Press: ٢٠٠٨) hal ٨٦

^٥لويس معلوف، المنجد باللغة والإعلام، الطبعة الثانية والعشرون، (بيروت : دار المشرق، ١٩٧٦)، ص ٢٧٦

^٦ نفس المراجع...، ص ٢١٦

- الطلبة جمع من الطالب ومعناه تلميذ يطلب العلم في مرحلة التعليم الثانوية والعالية. والمراد بهم الطلبة الذين يعلمون بتطبيق *Learning Together (LT)* في الفصل الثاني بمعهد دار العلوم بندا آتشييه

٣- القراءة

القراءة مصدر من "قرأ- يقرأ- قراءة- قرأنا": كيفية القراءة.^٧ وقال علماء العرب إن "القراءة تطلب القدرة على تعريف الأنماط الصوتية من خلال الرموز المكتوبة، فالقراءة تعني انتقال المعنى مباشرة من الصفحة المطبوعة إلى عقل القارئ، أي أن القراءة التي نعلمها هي فهم المعاني مباشرة وبطلاقة من الصفحة المكتوبة والمطبوعة.^٨

ح- الدراسات السابقة

١- عرض الدراسات السابقة

الدراسة السابقة تساعد الباحثة على مقارنة نتائج البحث. وهي من أهم أساسية البحث التي استخدمتها الباحثة لمعرفة أسلوب الدراسة ايجابيتها وسليبتها، ومن البحوث التي سبق بحثها :

١- رينا مسفيرا، استعمال *STAD* لترقية مهارة القراءة (دراسة تجريبية ب *MTsN*)

Tungkop Aceh Besar سنة ٢٠١٧ م / ١٤٣٧

وكانت القراءة من المهارات اللغوية المهمة تعلمها الطلبة في تعلم اللغة العربية، أن الطلبة هم ناقصو في مهارة القراءة، وأن الطريقة المستخدمة في هذه المدرسة طريقة تقليدية ولم تكن فعالة في اجراء تدريس القراءة بالدليل أن بعد الملاحظة وصلت إلى

^٧ نفس المراجع، ص ٦١٧

^٨ محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغة أخرى، (القاهرة : جامعة عين شمس، ١٩٨٥)،

نتائج الطلبة عاجزون في مهارة القراءة. وتهدف الباحثة في كتابة هذا البحث : التعرف على استعمال أسلوب *STAD* في ترقية قدرة الطلاب علمهمارة القراءة والتعرف على مشكلات التي يواجهها الطلاب في مهارة القراءة لسبب استخدام *STAD* والتعرف على معالجات التي يمكن أن يستخدمها المدرس في ترقية مهارة القراءة. وتستخدم الباحثة في كتابة هذه الرسالة منهج التجريبي. النتائج المحسولة : إن استعمال *STAD* لترقية مهارة القراءة بـ *MTsN Tungkop Aceh Besar* فعالاً .

وعلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية : **وجه الاختلاف** : البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبه رينا مسفيرا في الموضوع والمكان، والدراسة السابقة تبحث عن استعمال أسلوب *STAD* في ترقية قدرة الطلاب على مهارة القراءة وأما الدراسة الحالية فتبحث الباحثة عن استخدام طريقة *Learning Together* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة. **وجه التشبه** : لهما تشبه في مهارة القراءة .

(٢) حجة روضة، أسلوب تعليم الأقران في درس المطالعة لترقية فهم النصوص (دراسة تجريبية بمعهد المنار العصري)، جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، دار السلام- بندا آتشيه ٢٠١٦ هـ

أما المشكلة في هذا البحث ترى الباحثة أن في معهد المنار العصري كانت الطالبات معظمهن لم يفهمن جيداً ما قرأن وما حفظن من النصوص العربية فلذلك يجب على المدرس ان يختار الأساليب المناسبة في تعليم المطالعة للوصول إلى الأهداف المرجوة وفقاً للأغراض التدريسية مثل أسلوب تعليم الأقران. وأما منهج البحث في هذا البحث هي منهج تجريبي. ونتائج البحث من هذه الرسالة هي أن أسلوب تعليم الأقران فعال لترقية الطالبات على فهم النصوص العربية في درس المطالعة

وعلاقة الدراسة السابقة بالدراسة الحالية : **وجه الاختلاف** : البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبته حجة روضة في الموضوع والمكان، والدراسة السابقة تبحث عن أسلوب تعليم الأقران في درس المطالعة لترقية فهم النصوص. وأما الدراسة الحالية فتبحث الباحثة عن استخدام طريقة *Learning Together* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة. **وجه التشبه** : لهما تشبه في مهارة القراءة.

ط- طريقة كتابة الرسالة

وأما تأليف وكتابة بهذه الرسالة فتعتمد الباحثة على دليل إعداد وكتابة الرسالة العلمية (درجة المرحلة الجامعية الأولى) قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية سنة ٢٠١٦ م

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- القراءة وأهداف تدريسها

١- مفهوم القراءة

مهارة القراءة تتركب من كلمتين وهي المهارة والقراءة. المهارة هي حذاقة تنمو بالتعلم، وقد تكون حركية أو لفظية أو عقلية أو مزيجاً من أكثر من النوع.

وقال الدكتور أحمد فؤاد عليان، أما التعريف الاصطلاحي للقراءة التعريف على الحروف والكلمات والنطق بها، وهذا التعريف يهتم بالنطق فقط بغض النظر عن الفهم، فالإنسان ما دام ينطق المكتوب فهو قارئ فهم أم لم يفهم.^١

فقد عرفها شحاته بقوله ان القراءة عملية عقلية تفاعلية دافعية تشمل الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينية وفهم المعنى والربط بين الخبرة السابقة وهذا المعنى والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحل المشكلات.^٢

أما حافظ أنها عملية التعرف على الرموز المكتوبة والمطبوعة التي تستدعي معاني تكونت من خلال الخبرة السابقة للقارئ في صورة مفاهيم أدرك معانيها الواقعية ومثل هذا المعاني يحددها من الكاتب والقارئ معا.

^١ أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها، (الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤٣١هـ/٢٠١٠م) ص ٩٩.

^٢ الدكتور على سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠ م) ص ١٧٨-١٨٩.

ويرى المؤلف (الدكتور علي سامي الحلاف) أن القراءة عملية عقلية تعني إدراك القارئ الرموز المكتوبة والنطق بها وصولاً إلى فهم المعاني الذي قصدها الكاتب واستخلاصها وتنظيمها والتفاعل معها والإفادة منها في حل مشكلاته.

٢- أهداف تعليم القراءة

يتلخص أن الهدف العام والرئيس من تعليم القراءة في تمكن المتعلم من أن يكون قادراً علي أن يقرأ اللغة العربية من اليمين إلى اليسار بشكل سهل ومريح، وهذا يعني أن يقرأ في صمت وسرعة ويسر متلفظاً المعني مباشرة.^٣

ومن أهداف تعليم القراءة:

- تنمية حصيلة الثروة اللغوية للمتعلم من المفردات والتراكيب الجديدة
- تنمية الثروة الفكرية لدى المتعلم
- تحقيق جودة النطق، وحسن الأداء وتمثيل المعنى
- اكتساب المهارات القرائية كالسرعة، والإستقلال في القراءة
- الوقف عند اكتمال المعنى وتحديد أفكار المادة المقرؤة
- تنمية القدرة على فهم النص المقرؤة
- تدريب المتعلم على التعبير الصحيح عن المادة المقرؤة
- إكتساب القيم الفاضلة وتعديل السلوكيات والإتجاهات السلبية
- تنمية القدرة على التفكير
- تنمية القدرة على التخيل والإبداع
- تنمية القدرة المتعلم على تذوق المادة المقرؤة.^٤

^٣ محمود كامل الناقه، رشدي أحمد طعيمة. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسيكو: منشورات

المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ٢٠٠٣ م) ص ١٠

ومن عدة أهداف الأخرى تدريس القراءة الآتية:

١- تهدف القراءة إلى توسيع خبرات المتعلم، وتعميق ثقافته، وإطلاعه على تجارب السابقين وأحوالهم، والقيم الأخلاقية التي ارتقت بهم، والمثالب التي هوت بوجودهم، والمشاكل التي قامت عوائق في طريق الأمم الغابرة والأفراد، والمثل التي ضحى الأبطال في سبيلها. كما تحول به في الكون وما يحتويه من كائنات وأجرام ونباتات، وما يعتريه من تغيرات تحيل الصلب سائلا أو غازا يغني به الإنسان أو يشقي. وتلك غيرها من صفحات التاريخ والكون والإنسان، ثروات فكرية تشرى بها النفوس، ويتمثلها الطالب في واقعه، ويستمد منها تجاربه لمستقبله، فينشأ على المعرفة الثابتة، ويؤري على النماذج العليا في الحياة، والفكر، والعمل، والمواطنة.^٥

٢- أن القراءة هي أولى المهارات الثلاث التي يجمع المجتمع الإنساني على حق الفرد في تعلمها.

٣- إن المجتمع الإنساني المعاصر مجتمع متعلم يصعب تصور عمل مهارى فيه لا يتطلب القراءة إن الإنسان محاط بكثير من أوجه النشاط التي تستلزم القراءة، حتى يحقق ما يريد وحتى يتكيف مع المجتمع ويؤدي وظيفته.

٤- إن القراءة هي المهارة التي يستطيع الطالب من خلالها أن يتعرف على أنماط الثقافة العربية وملاحمها.^٦

٥- كسب المهارات القرائية المختلفة كالسرعة، والاستقلال بالقراءة، والقدرة على تحصيل المعاني، وإحسان الوقف عند اكمال المعنى، ورد المقروء إلى أفكار أساسية تصاغ فيما يشبه العناوين الجانبية لل فقرات إلى غير ذلك.

٦- الكسب اللغوي، وتنمية حصيلة الطلاب من المفردات والتراكيب الجديدة

^٥ الدكتور سعيد لافي، تعليم اللغة العربية المعاصرة ... ص ١٤٧-١٤٨

^٥ فخرالدين عامر، طرق التدريس الخاصة ... ص ٦٧

^٦ رشدي أحمد طعيمة ومحمد السيد مناع، تدريس العربية ... ص ١٢٢

٧- تدريب الطلاب على التعبير الصحيح عن معنى ما قرأه

٨- من ناحية الغرض، الفهم له ناحية متعددة :

- فممنه الفهم لكسب المعلومات، وزيادة الثقافة والمعرفة كقراءة الكتب العلمية والصحف، وكتب الرحلات ونحو ذلك
- للانتفاع بالمقروء في الحياة العلمية: كقراءة الخطابات والإعلانات، وقوائم الأسعار، والإرشادات واللافتات وجداول مواعيد القطارات أو جداول الدراسة أو جداول الامتحانات، ونحو ذلك
- للمتعة والتسلية والتذوق كقراءة القصص والفكاهات والطرائق والشعر
- لنقد الموضوعات كقراءة الصحف أو الكتب أو البحوث لنقدها، والتعليق عليها

٣- أنواع القراءة

تقسم القراءة على أساس الشكل العام إلى نوعين، هما: القراءة الصامتة، والقراءة الجهرية.

١- القراءة الصامتة:

هي استقبال الرموز المطبوعة، وإدراك معناها في حدود خبرات القارئ ووفقا لتفاعلاته مع المادة المقروءة. وفي القراءة الصامتة تلتقط العين الرموز المكتوبة، والعقل يترجمها، ولاعمل لجهاز النطق في إحداثها، فلا يترتب عليها صوت، ولا تحريك للسان أو الشفتين.

ومن مزايا القراءة الصامتة :

- زيادة سرعة المتعلم في القراءة مع إدراكه للمعاني المقروءة.
- العناية البالغة بالمعنى والتركيز الشديد في المادة المقروءة.
- أنها أسلوب القراءة الطبيعية التي بها رسما الفرد في المواقف الحياة المختلفة يوميا.

- زيادة القدرة على القراءة والفهم في الدرس القراءة، وغيرها من المواد، وتنمية الرغبة في حل المشكلات.

٢- القراءة الجهرية :

هي التقاط الرموز المكتوبة بواسطة العين، وترجمة العقل لها، ثم الجهر بها باستخدام أعضاء النطق استخداما سليما. وللقراءة الجهرية أهميتها وضرورتها بالنسبة للمتعلم، فهي تحسن نطقه، وتساعد على ضبط الكلمات، وإخراج الحروف من مخارجها الصحيحة. والقراءة الجهرية تيسر للمعلم الكشف عن الأخطاء التي يقع فيها المتعلمون في النطق، وبالتالي تتيح له فرصة علاجها، كما أنها تساعد على اختبار قياس الطلاقة والدقة في القراءة. وللقراءة الجهرية مزايا متعددة من الناحية اللغوية، والانفعالية، والإجتماعية. فمن الناحية اللغوية :

- تعد وسيلة للتدريب على صحة القراءة، وجودة النطق، وحسن الأداء.

- من خلالها تكتشف الأخطاء في النطق.

- عن طريقها يتم تعرف أخطاء القراءة الشائعة، وعلاجها.

- هي فرصة للتدريب على الإداء الصوتي، وتمثيل المعنى.

ومن الناحية للقضاء الانفعالية :

- تعد مجالا مناسباً على الخجل والتردد والارتباك.

- تمنح المتعلم الثقة في نفسه، والقدرة على مواجهة الآخرين.

- ترفع معنويات المتعلم وسط أقرانه بمنحه فرصة إثبات ذاته وأعلان وجوده.

ومن الناحية اجتماعية:

- هي تدريب للتواجد في المجتمع، ومشاركة الآخرين حوارهم وأحداثهم.

- توفر مواقف يتعود من خلالها المتعلم التعامل مع جماهير بحيث ينبغي عليه أن يكون قادرا على إيصال كلامه لهم.
- تشعر المتعلم بالمسؤولية الاجتماعية

ومن المواقف التي تستخدم فيها القراءة الجهرية :

- قراءة التعليمات والإرشادات أمام الآخرين.
- القراءة في الإذاعة المدرسية.
- قراءة نشرات الأنباء.
- قراءة محاضر الجلسات.
- تلى القراءة الصامتة في الصحة القراءة.^٧

٤- خطوات دفاعيات لترقية تسريع القراءة

ومن أسباب البطء في تسريع القراءة يحصل خارج نفس الطلاب، نحو : الضوضاء الذي يوسوسه على التركيز عند القراءة، كمكتب أو كرسيّ الذان يزعجها أو سوء الإنارة. وهذا البطء تسببه بأربعة أحوال موجودة في نفس الطلاب، وإذا ترك الطلاب هذه الأحوال لوجدوا ترقية تسريع القراءة.

وأما خطوات دفاعيات يمكن استخدامها في ترقية تسريع القراءة كما يلي :

١- قراءة النصّ سرا و بغير تحرك شفّتين.

أما العامل الذي يسبب في بطء التسريع القراءة هو تحرك الشفتين بتتبع النظر إلى المقروء، فلا بدّ له أن يترك تحرك الشفتين بوضع اصابعه على الشفتين أو بغير الذي يمكن أن يمنع حركة الشفتين، نحو : بأكل العلك وغيره.

^٧ سعيد لافي، تعليم اللغة العربية ...، ص ١٤٨-١٥١

- ٢- قراءة النصّ دون الإشارة فيه بأصابع أو آلات أخرى.
 إن استعمال الإشارة يحتاج الى النظر على تلك الإشارة أو حركة اليد وهذا يسبّب البطء عند القراءة، فينبغي للطلاب أن يتركوا هذا الحال لتسهيلهم في تسريع القراءة.
- ٣- قراءة النصّ بالجهد و الإستقامة في استمرار قراءته
 إن التكرار عند القراءة الذي يشكّ فيها سبب بطء القراءة، ولأجل ذلك قراءة النصّ يحتاجون الى الجهد و الإستقامة في استمرار قراءتهم، و إن وجد فيه وسوسة أو شكّة في فهم العبارة فلا تكرر فيها، بل يستمرّ الطلاب قراءتهم حتّى يفهموه بعد تمام قراءتهم.
- ٤- قراءة النصّ بسرعة النظر في النصّ
 وسبب التي تبطّء الطلاب في القراءة بنظر إلى كل كلمة قرؤوها، فلا بد أن يتداربو ويمارسوا سرعة النظر على جملة الكلمة، لأن النظر على الكلمة يسبّب بطء القراءة، فلهذا قراءة النصّ يحتاج الى سرعة النظر في النصّ، يعنى لا يعتاد النظر على الكلمة الواحدة، ولكن يعتاد على النظر إلى الكلمات أو الجملة في النظر. قراءة النص بتخطيط على رأي رئيس، حتى إذا وصل إلى الآخر، فيراجع القارئ رأيا مهمّا تحته خطّ فقط.^٨

ب- طريقة تعلم القراءة

- ١- مفهوم الطريقة وأنواع طريقة التعلم القراءة
 الطريقة عبارة عن الإجراءات التي يتبعها المعلم لمساعدة تلاميذه على تحقيق الأهداف. وأما طريقة التدريس بمفهومها الواسع تعني مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال الخارجي للمتعلم من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة.^٩

^٨ The Liang Gie, Cara Belajar yang efisien (Yogyakarta :pusat belajar ilmu berguna ٢٠٠٢) hal . ٩٠-٩٣

^٩ ترميذي نينوسي، تطوير منهج تعليم وتكوين اللغة العربية للناطقين بغيرها، (بندأتشيه، ٢٠١٥ هـ) ص ٩٢

ومن أنواع الطريقة تعلم القراءة:

أولا : الطريقة التركيبية في تعليم القراءة

- الطريقة الحرفية

ويطلق عليها أحيانا الطريقة الحجاجية والطريقة الفبائية وهي تقوم على تعليم الطفل الحروف الحجاجية بأسمائها بالترتيب : ألف - باء - تاء - الى ياء قراءة وكتابة ثم نبدأ في ضم حرفين منفصلين، لتتألف منهما كلمة فالألف تضم الى الميم لتكوين "أم" ثم ينقل الطفل إلى ضم ثلاثة حروف منفصلة مثل " وزن " وهكذا يؤلف كلمات أطوال ، ومن الكلمات يكون جملة قصيرة.

والتدريب على قراءة الكلمة عادة، يتم على النحو التالي : يذكر اسم الحرف الأول من الكلمة متبوعا بذكر حركة ضبطه، ثم بصوته كما يطلبه هذا الضبط مثلا : (و فتحه و) ثم ينطق بالحرف الثاني بنفس الأسلوب (ز فتحه ز)، ثم يضم حرفان في مقطع واحد حتى ينتهي الطفل إلى نطق الكلمة كاملة : وزن، وتنتهي هذه العملية بقراءة الكلمة من غير ذلك للحروف التي تتألف منها

- الطريقة الصوتية

وتبدأ تلك الطريقة بتعليم اصوات الحروف بدلا من أسمائها، بحث ينطق بحروف الكلمة أولا على إنفراد، مثل (ز- ر- ع) ثم ينطق الكلمة موصولة الحروف دفعة واحدة وهو يتدرج في ذلك، فبعد أن يتدرب الطفل على أصوات الحروف الحجاجية، ويجد نطقها مضبوطة فتحا وضما وكسرا، يبدأ المعلم في تدريبه على جمع صوتين في مقطع واحد، ثم ثلاثة أحرف وهكذا حيث تنتهي إلى تأليف الكلمات من الأصوات، ثم تأليف الجمل من الكلمات، أي يتعلم القراءة. ومن الوسائل المفيدة في

التدريب على هذه الطريقة تقديم الكلمات الى الأطفال في مجموعات متشابهة ، يسهل التعرف على الأصوات فيها، مثل : (يقول - يحول - يحول - يصل ...)^{١٠}.

ثانيا : الطريقة الكلية / تحليلية

الطريقة التحليلية هي كلية لأنها تبدأ من (كليات) تتكون من أجزاء، تشكل في مجموعها كلا متماسكا يؤدي معنى بذاته. وهي تحليلية لأن تعليم هذه الكليات للأطفال لا يتم الا بتحليلها الى أجزائها ومكوناتها، واكتشاف العلاقات القائمة بينها. ويتدرج تحت هذه الطريقة مجموعة من الطرائق الفرعية، تكتسب تسمياتها من الواقع الذي تنطلق منه، لعل أهميتها ما يلي :

- طريقة الكلمة

تعرض الكلمة المختارة أمام الأطفال. يقرأها المعلم أولا، ويحكيه الأطفال ثانيا، ويكرر هذا العمل مرات كافية، حتى تنطبع صورتها في أذهانهم. وقد تربط الكلمة بصورة تساعد الطفل على تذكرها واستقراء معناها. وفي مرحلة لاحقة يلجأ المعلم الى تحليل هذه الكلمات بهدف الوصول إلى الحروف التي يريد تعليمها لأطفاله

- طريقة الجملة

طريقة الجملة هي التي تبدأ بجملة تامة المعنى. وطريقتها أن يقدم المعلم لأطفاله جملة قليلة الألفاظ مألوفة المعنى، ولا تختلف خطواتها الباقية عن خطوات طريقة الكلمة.

- طريقة العبارة

طريقة العبارة هي طريقة الجملة ذاتها، إلا إن العبارة لا يشترط فيها المعنى التام، فيقدم اختيار ألفاظ العبارة على معناها المتكامل.

- طريقة القصة

^{١٠} عبد الغفار محمد الشيزاوي وأصدقائهم، طريقة تدريس اللغة العربية (العين : دار الكتاب الجامعي) ص ١٧٢

طريقة القصة هي تطوير لطريقة الجملة، فبدلاً من أن يكون الدرس جملة واحدة محدودة بمعناها، يكون بعض جمل تشكل حكاية بسيطة أو أنشودة جملة.^{١١} ومن طريقة العامة للقراءة هي من طريقة التعلم التعاوني بينها هي:

cooperative Integrated Reading and Composition (CIRC), Jigsaw, Student Team Achievement Division (STAD) , Numbered Heads Together (NHT), Learning Together (LT)

٢- مكانة *Learning Together (LT)* في مهارة القراءة

Learning Together من طريقة التعلم التعاوني، إن كلمة التعاوني مصدر من تعاون يتعاون-تعاوناً بمعنى أعان بعضهم بعضاً، ويسمى بـ *cooperative learning* في الإنجليزية و *pembelajaran komperative* في الإندونيسية . إن التعلم التعاوني هو استراتيجية التعليم يتم فيها استخدام المجموعات الصغيرة، وتضم كل مجموعة تلاميذ ذوي مستويات مختلفة في القدرات، يمارسون أنشطة تعلم متنوعة لتحسين فهم الموضوع المراد دراسته، وكل عضو عليه مساعدة زملائه في المجموعة على التعلم، في جو من الإنجاز والتحصيل والمتعة أثناء التعلم.^{١٢}

“ *cooperative learning adalah sekelompok orang yang terikat dalam kegiatan belajar, bekerjasama dengan orang lain lebih baik daripada belajar sendiri , tukar pengalaman dan berbagi ide*”.^{١٣}

معناها : التعلم التعاوني هو مجموعة من الأشخاص التي تلتزم بإجراء التعلم، حيث أن التعلم التعاون أفضل من التعلم بنفسه، لاسيما في إبدال الخبرة وإقسام الأفكار.

^{١١} نيف معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها (بيروت : لبنان ١٩٩٨) ص ٩٨

^{١٢} الدكتور سعيد عبد الله لافي، تنمية مهارات اللغة العربية، (القاهرة : عالم بالكتب، ٢٠١٢) ص

“Belajar bersama adalah model pembelajaran kooperatif yang dikembangkan David Johnson dan Roger Johnson. Model ini melibatkan siswa yang bekerja sama dalam kelompok-kelompok yang beranggotakan empat atau lima orang heterogen yang menangani tugas tertentu. Kelompok-kelompok itu menyerahkan satu hasil kelompok dan menerima pujian dan ganjaran berdasarkan hasil kelompok tersebut. Pendekatan mereka menekankan pada kegiatan-kegiatan pembinaan kerjasama tim sebelum siswa mulai bekerjasama dan melakukan diskusi terjadwal didalam kelompok tentang seberapa jauh mereka berhasil bekerja sama”.^{١٤}

معناها: التعلم معا هو من التعلم التعاوني الذي تطورها David Johnson و Roger jonshon هذه الطريقة تلتزم الطلبة على التعاون في المجموعة التي تتكون من ٤-٥ أشخاص بالتفاوت المختلفة الذي يتناول وظيفة معينة. يوزع المجموعة حاصل الوظيفة و يتناول نتيجة أو المدح والجزاء حسب حاصل الوظيفة. و المدخل تركز على الأنشطة التدبير التعاون المجموعة قبل أن يتعاونوا ويناقشوا في المجموعة حسب نجاحهم في التعاون.

Dalam metode learning together guru bertugas mengawasi kelompok-kelompok berdasarkan lima elemen kooperatif : inderpedensi positif, akuntabilitas individu, interaksi langsung, keterampilan-keterampilan sosial dan pemprosesan kelompok. Dan jika menemukan kesulitan, setiap anggota diminta mencari bantuan kepada anggota kelompoknya terlebih dahulu sebelum meminta kepada guru.^{١٥}

معناها: في طريقة التعلم معا كان المدرس مشرف المجموعة بناء على خمس عناصر: إتكال الإيجابي، مسؤولية الشخصية، التعامل المباشرة، مهارة الإجتماعية و عملية المجموعة. وإن وجد الصعبة، قبل مساعدة المعلم لكل الأعضاء أن يطلب المساعدة من أعضاء مجموعتها.

ج- الخطوات في تطبيق Learning Together (LT) في مهارة القراءة

Langkah- langkah model pembelajaran Learning Together

١. Menyampaikan tujuan pembelajaran diiringi dengan memotivasi siswa
٢. Menyajikan informasi kepada siswa tentang materi pembelajaran
٣. Membagi siswa ke dalam beberapa kelompok

^{١٤}Ibid..., hal ٨٦

^{١٥}Miftahul Huda, **Cooperative learning**, (yogyakarta: cetakan V ٢٠١٣) hal ١٢٠

٤. Membimbing kelompok- kelompok belajar pada saat siswa mengerjakan tugas
٥. Mengevaluasi hasil belajar tentang materi yang dipelajari atau mempresentasikan hasil kerjanya
٦. Memberikan penghargaan pada hasil belajar siswa, baik individu atau kelompok.^{١٦}

الخطوات من طريقة (LT) Learning Together :

- ١- تبليغ أهداف المادة ودعا الطلبة لأن يكون متحمسين
- ٢- تقديم المادة إلى الطلبة عن المادة الدراسة
- ٣- توزيع الطلبة إلى المجموعات
- ٤- تدبير المجموعات عند عملية الوظيفة
- ٥- تقويم حاصل أو نتيجة التعلم عند المادة الدراسة أو تقديم حاصل الوظيفة
- ٦- إعطاء الجزاء في نتيجة أو حاصل التعلم، منفردا أو مجموعة.

Metode ini menekankan kepada empat unsur yaitu:

١. Interaksi tatap muka : para siswa bekerja dalam kelompok- kelompok yang beranggotakan empat sampai lima orang
٢. Interpedensi positif : para siswa bekerjasama untuk mencapai tujuan kelompok
٣. Tanggung jawab individual : para siswa harus memperlihatkan bahwa secara individual mereka telah menguasai materinya
٤. Kemampuan-kemampuan interpersonal dan kelompok-kelompok kecil : para siswa diajari mengenai sarana-sarana yang efektif untuk bekerjasama dan mendiskusikan seberapa baik kelompok mereka bekerja dalam mencapai tujuan mereka.^{١٧}

معناها : تؤكد هذه الطريقة على أربع عناصر:

- ١- التعامل الموجه : كل الطلبة يعمل في المجموعة التي يتكون من ٤-٥ أشخاص
- ٢- إتكال الإيجابي : كل الطلبة يتعاون على حصول أهداف المجموعة

^{١٦}<http://belajar-sabar-ikhlas.blogspot.co.id/٢٠١٣/٠١/model-pembelajaran-learning-together.html> Diakses tanggal ٠٧ Desember ٢٠١٦

^{١٧}Robert E Slavin, **cooperative Learning** (Bandung: Nusa Media ٢٠٠٩) hal ٢٥٠

٣- المسؤولية الشخصية : على الطلبة أن يظهروا على أنهم مسيطرين على إستعاب المادة

٤- الأهلية الشخصية والمجموعة الصغيرة : يعلم الطلبة عن الطريقة الفعالة للتعاون والمناقشة حسب نجاحهم في وجود أهدافهم .

د- مزايا وعيوب الطريقة Learning Together

وأما مزاياها :

- تكثر نشاط الطلبة في المناقشة
- ترقى تعاونية الطلبة بالأساس تعلم معا
- تدرب الطلبة على الشجاعة ووثاق على نفسه
- تسهل المعلم في حل مشكلات التعلم
- مراقبة الطلبة متشاملة في المجموعة
- اعطاء الجزاء تشجيعهم في التعلم

وأما عيوبها :

- لا تكون مناسبة إلا في الفصل الأعلى بسبب كثرة المناقشة
- تحتاج إلى وقت طويل
- مراقبة على الشخصية الطلبة صعوبة
- لكل الفرقة تحتاج إسلى طلبة ذكي.

الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ. منهج البحث

كان المنهج الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو منهج تجريبي (*Experimental Research*) وهو منهج البحث العملي الذي يستطيع الباحثة بواسطته أن يعرف أثر السبب (المتغير المستقل) على النتيجة (المتغير التابع) الذي له الأثر الجلي في تقدم العلوم الطبيعية.^١

وأما المنهج التجريبي تتكون من الخطوات الآتية، فهي:^٢

- ١ - تحديد مجتمع البحث ثم اختيار عينة، تتفق في المتغيرات الخارجية المراد ضبطها.
- ٢ - اختيار عينة البحث في موضع التجربة اختبارا قبليا.
- ٣ - تقسيم عينة البحث.
- ٤ - اختيار أحد المجموعات لتصبح هي المجموعة التجريبية.
- ٥ - تطبيق المتغير المستقل علي المجموعة التجريبية وحجبه عن المجموعة الضابطة.
- ٦ - اختبار عينة البحث (المجموعتان) في موضوع التجربة اختبارا بعديا.
- ٧ - تحليل المعلومات.
- ٨ - تفسير المعلومات في ضوء أسئلة البحث أو فروضه.

^١ صالح ابن احمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض : المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص. ٣٠٣.

^٢ صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية، (الرياض : المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م) ص. ٣٢٥.

٩- تلخيص البحث وعرض أهم النتائج التي توصل إليها وما يوصى به من توصيات طبقاً للخطوات.

وجميع الخطوات المذكورة لم تتمثل تمثلاً كاملاً بالخطوات التي قامت بها الباحثة في بحثها. وتعتمد الباحثة على تصميم المجموعة الواحدة مع اختبار قبلي وبعدي أو ما يقال في الإنجليزية *One Group Pre-Test, Post-Test Design* وهو من نوع بحث تمهيدي. وفي هذا البحث تقوم الباحثة نفسها بتطبيق الطريقة "*Learning Together*" لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة، وتأخذ الشكل التالي:^٣

ت خ ١ م خ ٢

مرور الزمان

التفصيل :

خ ١: الاختبار القبلي

خ ٢: الاختبار البعدي

م : المعالجة التجريبية

^٣ دكتور رجاء محمود أبو علام، مدخل المناهج البحث التربوي، (بيروت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩ م)، ص ١٢١.

ب. مجتمع وعينة البحث

وتعتمد الباحثة في اختيار العينة لهذا البحث على الطريقة العمدية (Purposive Sampling). ويسمى هذه الطريقة بالطريقة المقصودة أو الإختيار بالخبرة وهي تعنى أن أساس الإختيار خبرة الباحثة ومعرفته بأن هذه المفردة أو تلك تمثل مجتمع البحث.^٤

ويكون المجتمع لهذا البحث جميع الطلبة في معهد دار العلوم العصري في المرحلة المتوسطة في الصف الثاني وعددهم ١٩٢ طلبة. اعتمادا على مجتمع البحث السابقة فأخذت الباحثة منهم كالعينة وهي طلبة من الصف الثاني (ج) بعددهم ٢٨ طلبة.

ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وللحصول على البيانات المتنوعة استخدمت الباحثة الأدوات المتعددة كما يلي:

١ - الملاحظة

الملاحظة معناها العام أنها الانتباه لشيء ما والنظر إليه. أما اصطلاحا الانتباه المقصود والموجة نحو سلوك فردي أو جماعي معين بقصد متابعة ورصد تفرقاته ليتمكن الباحثة بذلك من وصف السلوك فقط أو وصفه وتحليله أو وصفه وتقويمه^٥. وأما طريقة جمع البيانات في هذه الأداة هي أوراق الملاحظة

^٤ صالح ابن احمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية (الرياض : المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص، ٩٩.

^٥ صالح ابن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الطبعة الثانية (الرياض : المكتبة العبيكان، ٢٠٠٠م)، ص، ٤٠٦.

٢- الاختبارات

إن الاختبارات أحد من الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لإجابة أسئلة البحث أو اختيار فروضة. يعني تقارن الباحثة بين نتائج الاختبارين، وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وأما طريقة جمع البيانات في هذه الأداة هي أسئلة الإختبارات.

- الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الذي تختبره المجموعة التجريبية قبل إجراء التجربة بغرض تحديد المحتوى التحصيل الدراسي لديها في تعليم القراءة قبل لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل (طريقة *Learning Together*) على المتغير التابع (التحصيل الدراسي). وتقوم الباحثة بالاختبار البعدي بعد عملية التدريس.

- الاختبار البعدي

وهو الاختبار الذي تختبره المجموعة التجريبية بعد إجراء التجربة لقياس الأثر الذي أحدثه تطبيق المتغير المستقل على المتغير التابع.

٣- الاستبانة

هي التي تحتوي على مجموعة من الأسئلة أو العبارات المكتوبة مزودة بإجابتها أو الآراء المحتملة ويطلب من المجيب عليها الإشارة إلى ما يراه مهما أو ما ينطق عليه منها أو ما يعتقد أنه هو الإجابة الصحيحة.^٦ وبها يعرف الباحثة استجابة الطلبة عن استخدام طريقة *Learning Together* إيجابيا كان أو سلبيا في التعليم والتعلم.

^٦ صالح بن أحمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية...، ص. ٣٤٢.

د- أدوات البحث

والمراد بأدوات البحث العلمي هي الوسيلة التي تجمع بها البيانات اللازمة لإجابة أسئلة البحث وتحقيق فروضه.

فالأدوات التي تستخدمها الباحثة خلال كتابة هذه الرسالة كما يلي :

١- ورقة الملاحظة المباشرة للمعلم والطلبة

٢- أسئلة الاختبار القبلي والبعدي

٣- ورقة الاستبانة

١- ورقة الملاحظة للمعلم والطلبة

الجدول ١-٣

ورقة الملاحظة المباشرة للمعلم

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	قدرة المدرّسة على أن تشجع الطلبة وتجذبهم في إشتراك التعلم				
٢	قدرة المدرّسة على إجراء سؤال وجواب مع الطلبة عن المادة جسم الإنسان				
٣	قدرة المدرّسة على إيضاح كيفية التعلم بإستخدام طريقة <i>learning together</i>				
٤	قدرة المدرسة على إستخدام طريقة <i>learning together</i> لتسهيل في إيضاح المادة				
٥	قدرة المدرسة على تكوين المجموعة وتبليغ المادة عن النص المقرؤ " جسم الإنسان " بإستخدام طريقة <i>learning together</i>				

٦	قدرة المدرّسة على إعطاء الفرصة للطلبة على التسجيل				
٧	قدرة المدرسة على إعطاء المدح والتيقين للطلبة لتشجيعهم في التعلم				
٩	قدرة المدرسة على أن تؤكد المادة				
١٠	قدرة المدرّسة على توجيه الطلبة لاستنباط عن المادة تعلّمهم				
١١	قدرة المدرسة على الابتكار				
١٢	قدرة المدرسة على أن تكون جسورا وواضحا				
١٣	قدرة المدرسة على أن تكون عادلا				
١٤	قدرة المدرسة على أن تكون أن تكون جلاءو تكون إيجابيا في توجيه أخطأ الطلبة				

الجدول ٢-٣

ورقة الملاحظة للطلبة

رقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	يدخل الطلبة الى الفصل في وقتها تماما				
٢	يجهز الطلبة أدوات التعليمية				
٣	يطيع الطلبة أمور المدرس ولايزعج أصحابه				
٤	يتعاون الطلبة في المجموعة				
٥	يشرف الطلبة أصحابه				

٦	إشترك الطلبة في المجموعة شاملة			
٧	للطلبة مسؤولية في وظيفة المجموعة			
٨	يسئل الطلبة مما لم يفهم مع المدرس			

٢- قائمة الإختبارات

الجدول ٣-٣

الأسئلة للإختبار القبلي

اسم :
تدريبات عن القراءة تدريب (١) : أجب عن الأسئلة الآتية مناسا للنص المقرؤ ١- كم كتفا لك؟ ٢- بم تحمل شيئا؟ ٣- من أين يسيل الدم؟ ٤- أين الصدر ؟ وماذا فيه ؟ ٥- بأية رجل ترفس الكرة ؟ ٦- الى أين يدخل الطعام ؟
تدريب (ب) صل الكلمات الآتية بالمفردات المناسبة ٧- أحمل شيئا ثقيلًا على أو على ٨- نحن بالمشط

الجدول ٣-٤

الأسئلة للإختبار البعدي

اسم :

تدريبات عن القراءة	
تدريب (١) : أجب عن الأسئلة الآتية مناسبا للنص المقرؤ	
١ -	كم كتفا لك؟
٢ -	بم تحمل شيئا؟
٣ -	من أين يسيل الدم؟
٤ -	أين الصدر ؟ وماذا فيه ؟
٥ -	بأية رجل ترفس الكرة ؟
٦ -	الى أين يدخل الطعام ؟
تدريب (ب) صل الكلمات الآتية بالمفردات المناسبة	
٧ -	أحمل شيئا ثقيلًا على أو على
٨ -	نحن بالمشط ^٧

٣ - قائمة الإستبانة

الإسم :	
إختر أحد الجواب من أجوبة الآتية ب (X) في الجواب مناسبا بأرائكم	
١ -	مدرسة اللغة العربية في مدرستك تستخدم في الغالب الطريقة
<i>LEARNING TOGETHER</i> ؟	
أ -	موافق جدا
ج -	موافق بقيمة
ب -	موافق
د -	غير موافق
٢ -	أفرح في تدريس اللغة العربية بإستخدام الطريقة <i>LEARNING</i>
<i>TOGETHER</i> ؟	

^٧ Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyah (jilid ١)*, Trimurti hal ١٢٢

أ- موافق جدا ج- موافق بقيمة

ب- موافق د- غير موافق

٣- إستخدام الطريقة *LEARNING TOGETHER* تساعدك على فهم المادة اللغة العربية؟

أ- موافق جدا ج- موافق بقيمة

ب- موافق د- غير موافق

٤- الطريقة *LEARNING TOGETHER* ترقى رغبة الطلبة في تعليم اللغة العربية؟

أ- موافق جدا ج- موافق بقيمة

ب- موافق د- غير موافق

٥- إستخدام الطريقة *LEARNING TOGETHER* فعالاً في تدريس اللغة العربية؟

أ- موافق جدا ج- موافق بقيمة

ب- موافق د- غير موافق

هـ - طريقة تحليل البيانات

١- ورقة الملاحظة المباشرة للمعلم والطلبة

تحسب البيانات من أنشطة المعلم والطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم باستخدام القانون كما يلي :

$$P = \frac{R}{T} X 100 \%$$

البيان :

P : النسبة المئوية

R : مجموعة القيمة الحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

٢- أسئلة الاختبار القبلي والبعدى

وتقوم الباحثة بتحليل البيانات عن نتيجة الاختبار القبلي والبعدى باختبار T-Test فيستخدم القانون كما يلي:^٨

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}}$$

البيان :

Md = متوسط انحراف لاختبار القبلي والبعدى

$\sqrt{x^2 d}$ = فروق الانحراف ومتوسط انحراف

N = عدد الأفراد العينة

٣- ورقة الاستبانة

^٨ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali Pres, ٢٠٠٩), hal. ٣٠٥-٣١٣.

النتائج في تحليل استجابة الطلبة باستخدام وسيلة الأغاني العربية لترقية مهارة القراءة
فتعتمد الباحثة على القانون^٩ :

$$P = \frac{f}{N} X ١٠٠ \%$$

^٩ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik...* hal. ٤٣.

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات:

لقد شرحت الباحثة في الفصل السابق فيما يتعلق بمنهج البحث. وفي هذا الفصل تشرح الباحثة نتائج البحث التي حصلت من البحث التجريبي عن تعليم القراءة باستخدام طريقة *Learning Together* وقد قامت الباحثة بالبحث التمهيدي (*One Group Pre test – Post test Design*) للحصول على تلك البيانات في معهد دار العلوم العصري بندا آتشيه اعتمادا على رسالة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ببندا آتشيه برقم ٢٠١٧ / ٧٣٦١ / Un.٠٨/TU-FTK/TL.٠٠/٢٠١٧.

١- صورة عامة عن حقل البحث

إن معهد دار العلوم العصري من المعاهد الإسلامية ببندا آتشيه. ويقع المعهد بالشارع الشيخ كوالى (*Syiah Kuala*) جمبوتاني (*Jambo Tape*) ببندا آتشيه. وقد أسس المعهد في تاريخ ١ يوليو ١٩٩٠ الميلادية تحت اتفاق الرجال التربويين ورؤساء المجتمع^١ وهم الدكتور اندوس محي الدين يوسف رحمه الله تعالى، والدكتور اندوس مُحمَّد عيسى علي رحمه الله تعالى، والدكتور اندوس غزالي عمر. ويجري هذا المعهد تحت رعاية *Yayasan Pendidikan Umat Islam* (المؤسسة لبناء الأمة الإسلامية).

وظلت رؤساء هذا المعهد من الدكتور اندوس محي الدين يوسف رحمه الله تعالى (١٩٩٠-١٩٩٣م)، والدكتور اندوس مُحمَّد عيسى علي رحمه الله تعالى (١٩٩٣-٢٠٠١م) والدكتور اندوس غزالي عمر (٢٠٠١-٢٠٠٦م) وأمير خالص، الماجستير

^١ الوثائق من الإدارة معهد دار العلوم العصري، سنة ٢٠١٥

(٢٠٠٦ - ٢٠٠٨ م) وابن رشد (٢٠٠٨ - ٢٠٠٩)، وإلى مروان هاشم (٢٠٠٩ - ٢٠١٥ م) وإلى ذو الفكر أ. ر (٢٠١٥ - الآن).

وقد سمي مؤسسو هذا المؤسسة التربوية دار العلوم لأنهم أرادوا أن يكون مركز التعلم للطلاب للعلوم وتعلم الإسلامية والعلوم الأخرى، وليس الغرض منه لإستعداد أولاد المسلمين قادرين على العلوم الأخروية فحسب بل تتضمن فيه العلوم الدنيوية، ومسيطرين على استعمال اللغة العربية والإنجليزية للمحادثة اليومية ومستوعبين على الآلات التكنولوجية العصرية.

١ - المباني والوسائل لمعهد دار العلوم

أما المباني والوسائل لمعهد دار العلوم فستشيرها الباحثة في الجدول التالي :

الجدول ١-٤

المباني والوسائل في معهد دار العلوم

الرقم	الوسائل	العدد	البيان
١	المسجد	١	جيد
٢	صفوف الدراسة	٢٩	جيد
٣	ديوان المدرسة	١	جيد
٤	ديوان المعهد	١	جيد
٥	إدارة المدرسين والأساتذة	١	جيد
٦	مختبر الحاسوب	١	جيد

٧	السكن للطلاب	٣١	جيد
٨	السكن للطالبات	٣٣	جيد
٩	المطبخ	١	جيد
١٠	المكتب	١	جيد
١١	المطعم	١	جيد
١٢	ميدان كرة الريشة	١	جيد
١٣	ميدان كرة الطائرة	٣	جيد
١٤	ميدان كرة السلة	٣	جيد
١٥	ملعب كرة المكتب	٣	جيد
١٦	السكن للمدرسين	١٩	جيد
١٧	المقصف	٢	جيد
١٨	بيت المدير	١	جيد
١٩	غرفة العيادة	١	جيد

وهذا الجدول يدل على أن المباني والوسائل في معهد دار العلوم العصري مشتملة وتقع في المستوى الجيد.

- عدد الطلاب بمعهد دار العلوم

إن الطلاب بهذه المعهد في العام الدراسي ٢٠١٦ - ٢٠١٧ للمرحلة المتوسطة يبلغ عددهم حوال ٥٥٨ شخص. وذلك متكون من الصف الأول حتى الصف السادس، وكان عددهم من كل الصفوف كما في الجدول التالي ^٢:

الجدول ٢-٤

عدد الطلاب بمعهد دار العلوم

الرقم	الفصل	عدد الطلاب		المجموع
		الرجال	البنات	
١	الصف الأول	١٠٣	٨٢	١٨٥
٢	الصف الثاني	٨٥	١٠٧	١٩٢
٣	الصف الثالث	٨٩	٩٢	١٨١
	المجموع الكلي	٢٧٧	٢٨١	٥٥٨

أشار هذا الجدول أن العدد من الطلاب ٢٧٧ وأما الطالبات ٢٨١ والمجموع الكل ٥٥٨ وكلهم يتعلمون في ثلاث مستويات. وأما مجتمع البحث هو جميع الطلبة في الصف الثاني وعددهم ١٩٢ وعين الباحثة الصف الثاني (ج) كعينة البحث، ويبلغ عددهم ٢٨ شخصا.

^٢ الوثائق من الإدارة معهد دار العلوم العصري، سنة ٢٠١٥

٢- استخدام طريقة *Learning Together (LT)* في مهارة القراءة

وقامت الباحثة نفسها بتدريس اللغة العربية باستخدام استخدام طريقة *Learning Together (LT)* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة بمعهد دار العلوم بندا آتشيه . وقد قامت الباحثة بنفسها كمدرسة اللغة العربية في الصف الثاني (٢). ومادة التعلم مأخوذة من كتاب دروس اللغة العربية للصف الثاني على الموضوع : "جسم الإنسان" ونفذت الباحثة أدوات البحث التي تتكون من قائمة الملاحظة للطلبة وقائمة الملاحظة للمدرسة والاختبار القبلي والاختبار البعدي والإستبانة واعداد الدراسة أو خطة التدريس (*RPP*).

تجري الباحثة عملية التعليم لمدة ثلاثة أيام. وهذا البحث تلاحظه ملاحظتان هما: الأخت مصرية، هي طالبة بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه التي تساعد الباحثة في ملاحظة أنشطة الطلاب وأنشطة المدرسة أثناء عملية التعليم. الأستاذة ديديق سرتكا، هي مدرسة بمعهد دار العلوم بندا آتشيه التي تساعد الباحثة في ملاحظة أنشطة الطلاب وأنشطة المدرسة أثناء عملية التعليم.

الجدول ٣-٤

التوقيت التجريبي في المجموعة التجريبية

إلقاء	يوم	تاريخ	ساعة
الإختبار القبلي	الأربعاء	١٢ - أبريل - ٢٠١٧	٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠
اللقاء الأول	الأربعاء	١٢ - أبريل - ٢٠١٧	٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠
اللقاء الثاني	اللاثين	١٧ - أبريل - ٢٠١٧	٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠
اللقاء الثالث	الأربعاء	١٩ - أبريل - ٢٠١٧	٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠
الإختبار البعدي	الأربعاء	١٩ - أبريل - ٢٠١٧	٠٨:٠٠ - ٠٩:٠٠

قامت الباحثة بإجراء الميدان في معهد دار العلوم أسبوعين موافقا بشهر أبريل، وتعلم فيها مرتين في كل أسبوع

الجدول ٤-٤

خطة التعليم باستخدام طريقة *Learning Together* للقاء الأول

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
١	دخلت الباحثة الفصل بالقاء السلام وقراءة الدعاء	الطلبة يحييون السلام
٢	تقرأ المدرسة كشف الحضور	يستمع الطلبة الى الأسماء المسجلة
٣	تعلق المدرسة المادة بخبرة الطلبة	فالطلبة يفكرون عن المادة
٤	تشرح المدرسة المادة وأهداف التعليم	الطلبة يسمعون جيدا شرح المدرسة.
٥	تشجع المدرسة الطلبة	والطلبة يكونون حماسون
٦	تقسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات التعليم تتكون كل منها من أربع إلى خمس الطلبة	وأما الطلبة ينفذون أمر المدرسة بحماسة
٧	توزع المدرسة النص " جسم الإنسان "	وأما الطلبة يقبلونها وينظرون جيدا إلى النص " جسم الإنسان " الموزعة لهم.
٨	تشرح المدرسة المادة عن جسم الإنسان،	يسمع الطلبة شرح المدرسة جيدا ويسألون ما لم يفهموا الى أصدقائهم، وإن لم يستطيعوا أن يجيبوا فسئلوهم الى المدرسة
٩	تطلب المدرسة الطلبة للمناقشة	الطلبة يناقشون معاني من المفردات بإرشاد المدرسة
١٠	تطلب المدرسة الطلبة أن يلاحظوا	الطلبة الماهرون يعلمون أصدقائهم

عن النص ويساعدون بعضهم بعضاً في القراءة والفهم ما تضمن من النص المقروء	الضاعفين ويناقشون عما تضمن من النص المقروء معاً
١١	تطلب المدرسة الطلبة أن يعبروا فهمهم أمام الفصل
١٢	تقوم المدرسة بحصيل أعمالهم وتقوم الطلبة على التقويم
١٣	تعطي المدرسة الجزاء لحاصل الطلبة
١٤	تختتم المدرسة الدرس بالدعاء وتبلغ الموعظة عن الأخلاق وتلقي السلام إلى الطلبة قبل خروج الفصل.

الجدول ٥-٤

خطة التعليم بإستخدام طريقة *Learning Together* للقاء الثاني

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
١	المدرسة تدخل الفصل وتلقي السلام وتسألهم عن حالهم	الطلبة يجيبون السلام ويخبرون عن حالهم.
٢	تقرأ المدرسة كشف الحضور	الطلبة يستمعون الى الأسماء المسجلة
٣	تشرح المدرسة المادة وأهداف التعليم	يسمعون الطلبة جيداً شرح المدرسة
٤	تشجع المدرسة الطلبة	الطلبة يكونون حماسين

٥	تقسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات التعليم تتكون كل منها من أربع إلى خمس الطلبة	وأما الطلبة ينفذون أمورهم بحماسة
٦	توزع المدرسة النص " جسم الإنسان "	الطلبة يقبلونه وينظرون جيدا إلى النص جسم الإنسان الموزعة
٧	تشرح المدرسة المادة عن جسم الإنسان	تسمع الطلبة شرح المدرسة جيدا ويسألون ما لم يفهموا إلى أصدقائهم، وإن لم يستطيعوا أن يجيبوا فسلوهم الى المدرسة
٨	تطلب المدرسة الطلبة للمناقشة	الطلبة يناقشون معاني من المفردات بإرشاد المدرسة
٩	تطلب المدرسة الطلبة أن يلاحظوها عن النص ويساعدون بعضهم بعضا في القراءة والفهم ما تضمن من النص المقروء	وأما الطلبة الطلبة الماهرون يعلمون أصدقاءهم ويناقشون عما تضمن من النص المقروء
١٠	تطلب المدرسة الطلبة أن يعبروا مناقشتهم أمام الفصل	الطلبة يعبرون مناقشتهم عن جسم الإنسان أمام الفصل ويعبروا الآراء من فرقة الأخرى
١١	تقوم المدرسة حصيل أعمالهم	و تقوم الطلبة على التقويم
١٢	تعطي المدرسة الجزاء لحاصل الطلبة	الطلبة يتناولون الجزاء من المدرسة حسب حاصل التعلم الطلبة
١٣	المدرسة تحتتم الدرس بالدعاء وتبلغ الموعدة عن الأخلاق وتلقي السلام	ويسمع الطلبة الموعدة من المدرسة وتختتم الدرس بالدعاء

	إلى الطلبة قبل خروج الفصل	
--	---------------------------	--

الجدول ٦-٤

خطة التعليم باستخدام طريقة *Learning Together* للقاء الثالث

الرقم	أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
١	المدرسة تدخل الفصل وتلقي السلام الى الطلبة ثم تسألهم عن حالهم	الطلبة يحييون السلام ويخبرون عن حالهم.
٢	تقرأ المدرسة كشف الحضور	يستمع الطلبة إلى الأسماء المسجلة
٣	تشرح المدرسة المادة وأهداف التعليم	الطلبة يسمعون جيدا شرح المدرسة.
٤	تشجع المدرسة الطلبة	الطلبة يكونون حماسين
٥	تقسم المدرسة الطلبة إلى مجموعات التعليم تتكون كل منها من أربع إلى خمس الطلبة	الطلبة ينفذون أمورهم بحماسة
٦	توزع المدرسة النص جسم الإنسان	الطلبة يقبلون وينظرون جيدا إلى النص جسم الإنسان الموزعة
٧	تشرح المدرسة المادة عن جسم الإنسان	يسمع الطلبة شرح المدرسة جيدا ويسألون ما لم يفهموا من المعاني الفقرة إلى أصدقائهم وإن لم يستطيعوا أن يجيبوا فسلهم الى المدرسة
٨	تطلب المدرسة الطلبة للمناقشة	يناقش الطلبة معاني من الفقرة بإرشاد المدرسة

٩	تطلب المدرسة الطلبة أن يلاحظوا عن النص ويساعدون بعضهم بعضاً في القراءة والفهم ما تضمن من النص المقروء	الطلبة الماهرون يعلمون أصادقائهم ويناقشون عما تضمن من النص المقروء معا
١٠	تطلب المدرسة الطلبة لتعبير مناقشتهم أمام الفصل	تقوم الطلبة على التعبير
١١	تعطي المدرسة الجزاء لحاصل الطلبة	تناول الطلبة الجزاء من المدرسة حسب حاصل التعلم الطلبة
١٢	المدرسة تختتم الدرس بالدعاء وتبلغ الموعظة عن الأخلاق وتلقي السلام إلى الطلبة قبل خروج الفصل	يسمع الطلبة الموعظة من المدرسة وتختتم الدرس بالدعاء

وهناك طريقة أخرى التي تستخدمها الباحثة لجمع بيانات البحث أي ملاحظة.
فتلاحظ الملاحظة أنشطة الباحثة والطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم بتطبيق طريقة
Learning Together في المجموعة التجريبية. وهي كما تتضح في الجدول الآتي :

الجدول ٧-٤

نتيجة ورقة الملاحظة لعملية المدرسة عند تطبيق طريقة *Learning Together* في
مهارة القراءة

الرقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	قدرة المدرّسة على أن تشجع الطلبة				

				وتجذبهم في إشتراك التعلم	
				قدرة المدرّسة على إجراء سؤال وجواب مع الطلبة عن المادة جسم الإنسان	٢
				قدرة المدرّسة على إيضاح كيفية التعلم باستخدام طريقة <i>learning together</i>	٣
				قدرة المدرسة على إستخدام طريقة <i>learning together</i> لتسهيل في إيضاح المادة	٤
				قدرة المدرسة على تكوين المجموعة وتبليغ المادة عن النص المقرؤء " جسم الإنسان " باستخدام طريقة <i>learning together</i>	٥
				قدرة المدرّسة على إعطاء الفرصة للطلبة على التسئيل	٦
				قدرة المدرسة على إعطاء المدح والتيقين للطلبة لتشجعهم في التعلم	٧
				قدرة المدرسة على أن تؤكد المادة	٩
				قدرة المدرّسة على توجيه الطلبة لاستنباط عن المادة تعلّمهم	١٠
				قدرة المدرسة على الابتكار	١١
				قدرة المدرسة على أن تكون جسورا وواضحا	١٢
				قدرة المدرسة على أن تكون عادلا	١٣
				قدرة المدرسة على أن تكون أن تكون	١٤

				جلاءو تكون إيجابيا في توجيهه أخطأ الطلبة
٥٤				المجموع

الجدول ٨-٤

ورقة الملاحظة لعملية الطلبة عند تطبيق طريقة *Learning Together* في مهارة القراءة

الرقم	الناحية الملحوظة	النتيجة الملحوظة			
		١	٢	٣	٤
١	يدخل الطلبة الى الفصل في وقتها تماما				✓
٢	يجهز الطلبة أدوات التعليمية				✓
٣	يطيع الطلبة أمور المدرس ولايزعج أصحابه			✓	
٤	يتعاون الطلبة في المجموعة			✓	
٥	يشرف الطلبة أصحابه				✓
٦	إشترك الطلبة في المجموعة شاملة				✓
٧	للطلبة مسؤولية في وظيفة المجموعة				✓
٨	يسئل الطلبة مما لم يفهم مع المدرس			✓	
٢٩					المجموع

وهناك طريقة أخرى التي تستخدمها الباحثة لجمع بيانات البحث اى الإختبارات. فقامت الباحثة بالإختبار القبلي والإختبار البعدي كما أنه طريقة لجمع البيانات عن قدرة الطلبة قبل إستخدام طريقة *Learning Together* في المجموعة التجريبية.

وأما نتيجة التي حصلت عليها الطلبة في الإختبار القبلي. فهي كما يلي :

الجدول ٩-٤

نتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	أسماء الطلبة	نتيجة الإختبار القبلي	نتيجة الإختبار البعدي
١	أ.ف	٤٠	٦٥
٢	أ.ض	٧٠	٨٥
٣	أ.ن	٥٠	٨٥
٤	أ.ح	٤٠	٧٠
٥	أ.م	٧٠	٩٥
٦	ج.م	٦٠	٩٠
٧	د.م	٤٠	٦٠
٨	ه.ك	٦٠	٨٠
٩	ف.ن	٥٠	٧٠
١٠	غ.ر	٦٠	٨٠
١١	ه.ل	٤٥	٦٥

١٢	ح.ر	٥٠	٧٥
١٣	ج.ش	٧٥	١٠٠
١٤	خ.م	٤٥	٨٠
١٥	ل.ق	٥٥	٨٥
١٦	ن.ن	٥٠	٧٠
١٧	ن.ز	٧٠	٨٠
١٨	ن.ك	٧٠	١٠٠
١٩	ن.أ	٦٠	٧٠
٢٠	ن.خ	٤٥	٥٠
٢١	ن.ن.ج	٦٠	٧٠
٢٢	ن.م.ف	٦٠	٧٥
٢٣	ف.ر	٥٠	٦٠
٢٤	ف.س	٦٠	٨٥
٢٥	ش.ف	٥٠	٨٥
٢٦	ش.ن	٧٠	٩٠

٢٧	و.ز	٦٠	٧٠
٢٨	و.ر	٦٥	٧٥
المجموع		١٥٨٠	٢١٦٥
المعدل		٥٦,٤٢	٧٧,٣٢

ب- تحليل البيانات ومناقشتها

١- تحليل البيانات الملاحظة

تحسب الباحثة البيانات من أنشطة المدرسة والطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم بإستعمال القانون :

البيان P : النسبة المئوية

R : مجموعة القيمة الحصوله عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحدد المسند الأنشطة الطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم إلى خمسة أحوال :

ممتاز = ٨١-١٠٠٪

جيد جدا = ٦٦-٨٠٪

جيد = ٥٦-٦٥٪

مقبول = ٤١-٥٥٪

$$= ٤٠\% - \text{ناقص}$$

فنتيجة أنشطة المعلم والطلبة كما في الجدول الآتي :

أ- قيمة لأنشطة المدرسة عند إجراء عملية التعليم والتعلم. فهي

$$P = \frac{R}{T} X ١٠٠ \% = \frac{٥٤}{٥٨} X ١٠٠ \% = ٩٣,١٠ \%$$

وبقيمة $P = ٩٣,١٠ \%$ تدل أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠ بمعنى ممتاز. فيكون

دلالة أن أنشطة المدرسة في عملية تعليم القراءة باستخدام طريقة *Learning Together* مطابقة بخطواته الصحيحة التي تلزم أن تهتم بها المدرسة عند عملية التعليم والتعلم.

ب- قيمة لأنشطة الطلبة عند إجراء عملية التعليم والتعلم. فهي :

$$P = \frac{R}{T} X ١٠٠ \% = \frac{٢٩}{٣٢} X ١٠٠ \% = ٩٠,٦٢ \%$$

وبقيمة $P = ٩٠,٦٢ \%$ تدل أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠ بمعنى ممتاز. فيكون

دلالة أن أنشطة الطلبة في عملية تعليم القراءة باستخدام طريقة *Learning Together* مطابقة بخطواته الصحيحة التي تلزم أن تهتم بها الطلبة عند عملية التعليم والتعلم.

٢- تحليل البيانات عن نتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي بالإختبار

التائي

وتحليل البيانات عن نتيجة الإختبار القبلي والإختبار البعدي بالإختبار التائي،

فستستخدم القانون كما يلي:^٣

^٣ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali Pres, ٢٠٠٩), hal. ٣١٣-٣٠٥.

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}}$$

البيانات :

Md = متوسط انحراف لاختبار القبلي والبعدي

$\sum x^2 d$ = عدد تربيعي من الانحراف

N = عدد الأفراد العينة

الجدول ١٠-٤

نتائج الاختبار القبلي والبعدي

الرقم	أسماء الطلبة	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	Gain (d) الاختبار القبلي والبعدي	$X_d(d - md)$	
١	أ.ف	٤٠	٦٥	٢٥	٤,١٠	١٦,٨٦
٢	أ.ض	٧٠	٨٥	١٥	-٥,٨٩	٣٤,٧٢
٣	أ.ن	٥٠	٨٥	٣٥	١٤,١٠	١٩٩,٠١
٤	أ.ح	٤٠	٧٠	٣٠	٩,١٠	٨٢,٩٤
٥	أ.م	٧٠	٩٥	٢٥	٤,١٠	١٦,٨٦

٨٢,٩٤	٩,١٠	٣٠	٩٠	٦٠	ج.م	٦
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٦٠	٤٠	د.م	٧
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٨٠	٦٠	ه.ك	٨
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٧٠	٥٠	ف.ن	٩
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٨٠	٦٠	غ.ر	١٠
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٦٥	٤٥	ه.ل	١١
٤,١٠	٤,١٠	٢٥	٧٥	٥٠	ح.ر	١٢
٤,١٠	٤,١٠	٢٥	١٠٠	٧٥	ج.ش	١٣
١٩٩,٠١	١٤,١٠	٣٥	٨٠	٤٥	خ.م	١٤
٨٢,٩٤	٩,١٠	٣٠	٨٥	٥٥	ل.ق	١٥
٠,٧٩	-٠,٨٩	٢٠	٧٠	٥٠	ن.ن	١٦
١١٨,٦٥	-١٠,٨٩	١٠	٨٠	٧٠	ن.ز	١٧
٨٢,٩٤	٩,١٠	٣٠	١٠٠	٧٠	ن.ك	١٨
١١٨,٦٥	-١٠,٨٩	١٠	٧٠	٦٠	ن.أ	١٩
٢٥٢,٥٨	-١٥,٨٩	٥	٥٠	٤٥	ن.خ	٢٠

٢١	ن.ن.ج	٦٠	٧٠	١٠	-١٠,٨٩	١١٨,٦٥
٢٢	ن.م.ف	٦٠	٧٥	١٥	-٥,٨٩	٣٤,٧٢
٢٣	ف.ر	٥٠	٦٠	١٠	-١٠,٨٩	١١٨,٦٥
٢٤	ف.س	٦٠	٨٥	٢٥	٤,١٠	١٦,٨٦
٢٥	ش.ف	٥٠	٨٥	٣٥	١٤,١٠	١٩٩,٠١
٢٦	ش.ن	٧٠	٩٠	٢٠	-٠,٨٩	٠,٧٩
٢٧	و.ز	٦٠	٧٠	١٠	-١٠,٨٩	١١٨,٦٥
٢٨	و.ر	٦٥	٧٥	١٠	-١٠,٨٩	١١٨,٦٥
N=		١٥٨٠	٢١٦٥	٥٨٥	٤,٢٦٣٢	٢٠٥٢,٦
٢٨						٧

قبل أن تحسب الباحثة النتيجة من الاختبار التائي. ينبغي لها أن تحسب المعدل أولاً. كما يلي:

$$\frac{\sum d}{N} = Md$$

$$\frac{٥٨٥}{٢٨} = Md$$

$$٢٠,٨٩ = Md$$

وبعد ذلك، تحسب الباحثة النتيجة من الاختبار التائي. ما يلي:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x^2 d}{N(N-1)}}$$

$$= \frac{20.89}{\sqrt{\frac{20.53}{28(28-1)}}$$

$$= \frac{20.89}{\sqrt{\frac{20.53}{28(27)}}$$

$$= \frac{20.89}{\sqrt{2.71}}$$

$$= \frac{20.89}{1.64} = 12.73$$

ومن الخطوات السابقة فتحسب الباحثة أن النتيجة الاختبار (الحساب التائي) ١٢,٧٣

والأخيرة تحديد الدراجة الحرية (Derajat Kebebasan) بالقانون:

$$db = N - 1$$

$$db = 28 - 1$$

$$db = 27$$

وبعد أن حسبت الباحثة الدرجة الحرية db فتوجد النتيجة الجدول التائي على مستوى الدلالة ($signifikasi$) ٥ % وهو ٠,٥٢. وفي مستوى الدلالة ($signifikasi$) ٥ % وهو ٠,٧٧. إذا الحساب التائي أكبر من الجدول التائي أو النتيجة من الاختبار التائي ($ttest$) أكبر من النتيجة الجدول التائي ($ttable$). فذلك مردود و H_0 مقبول. وإذا الجدول التائي أكبر من الحساب التائي ($ttest > ttable$) أو النتيجة من الاختبار التائي ($ttest$) أصغر من النتيجة من الجدول التائي ($ttable$). فذلك H_0 مقبول و H_a مردود.^٤

ومن القانون السابق حسبت الباحثة أن النتيجة من الاختبار التائي ($ttest$) وهو ١٢,٧٣ والنتيجة الجدول التائي على مستوى الدلالة ($signifikasi$) ٥ % وهو ٢,٠٥ وفي مستوى الدلالة ($signifikasi$) ١ % ٧٧,٢ % والنتيجة الاختبار التائي أكبر من النتيجة الجدول التائي ($2,77 > 12,73 > 0,52$) الفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول

ج- تحقيق الفروض

وأما الفرض في هذا البحث فهي :

الفرض البديل (H_a) : إن استخدام طريقة *Learning Together* تكون فعالاً لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة بمعهد دار العلوم بندا أتشيه . وهذا الفرض مقبول كما

^٤ Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta: Rajawali Pers, ٢٠٠٩), hal ٣٠٨.

حسبت الباحثة أن نتيجة من الإختبار التائي أكبر من النتيجة من الجدول التائي
(٢,٧٧ > ١٢,٧٣ < ٢,٥٠)

٣- تحليل بيانات استجابة الطلبة

النتائج في تحليل استجابة الطلبة باستخدام طريقة *Learning Together* لترقية
مهارة القراءة فتعتمد الباحثة على القانون ° :

$$P = \frac{f}{N} X ١٠٠ \%$$

البيان :

P : النسبة المئوية

f : الترددات

N : مجموعة الطلبة

° Anas Sudijono, *Pengantar...* hal. ٤٣.

الجدول ١١-٤
ورقة الإستبانة الطلبة

البيانات	الترددات	النسبة المئوية (%)				الرقم
		م ب	م	غ ب	غ م ب	
١	تستخدم مدرس اللغة العربية التعلم بطريقة <i>Learning Together</i> غالبا	١٨	١٠	-	-	-
٢	أفرح بالتعلم اللغة العربية بإستخدام طريقة <i>Learning Together</i>	١٥	١٣	-	-	-
٣	طريقة <i>Learning Together</i> تسهلي في التعلم اللغة العربية	١٦	١٢	-	-	-
٤	طريقة <i>Learning Together</i> ترقى رغبة الطلبة في	١٩	٩	-	-	-

								التعلم اللغة العربية	
٥	إستخدام طريقة <i>Learning Together</i> فعالا في تعلم اللغة العربية	١٨	١٠	-	-	٢٨,٦٤	٧١,٣٥	-	-
	المجموع	٨٦	٥٥	-	-	١٤,٣٠٧	٨٥,١٩٢	-	-
	درجة المعدلة	٦٦,٢٨	٣٣,١٨	-	-	٦١,٤٢	٣٨,٥٧	-	-

البيانات :

م ب : موافق بشدة (إيجابية).

م : موافق (إيجابية).

غ م : غير موافق (سلبية).

غ م ب : غير موافق بشدة (سلبية).

ومن الجدول السابق فعرّفنا أنّ من ٢٨ طلبة الذين درسوا في تعلّم القراءة باستخدام طريقة *Learning Together* في الفصل الثاني ج، فترددات استجاباتهم كما يلي :

١- موافق بشدة بقيمة ٤٢٪، ٦١ (إيجابية)

٢- موافق بقيمة ٥٧،٣٨ ٪ (إيجابية)

٣- غير موافق بقيمة ٠٪

٤- غير موافق بشدة بقيمة ٠٪

نظرا إلى البيانات السابقة، أنّ استخدام طريقة *Learning Together* لترقية مهارة القراءة يجد استجابة إيجابية وأكثر منهم يوافقون بها.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

وبعد أن بحثت الباحثة في الفصول السابقة عن استخدام طريقة *Learning Together* لترقية مهارة القراءة بمعهد دار العلوم بندا آتشية تحسن بها أن تلخص النتائج كما يلي :

١- إن استخدام طريقة *Learning Together* لترقية مهارة القراءة يكون فعالاً. لأنّ الطلبة يستطيعون في التعلم ويرغبون في استخدامها أثناء التعلم. وتكون هذه النتيجة بناء على ملاحظة الباحثة عن طريق سرد قائمة الملاحظة المباشرة بقيمة % ٩٣،١٠ للمعلم بمعنى ممتاز و % ٩٠،٦٢ للطلبة بمعنى ممتاز.

٢- وإن استخدام طريقة *Learning Together* يرقّي سيطرة الطلبة على فهم مهارة القراءة. وهذا يبدو من نتيجة اختبار القبلي والبعدي. حيث أنّ الباحثة وجدت نتيجة اختبار القبلي والبعدي مختلفاً إذ يكون الفرض الصفري مردوداً والفرض البادل مقبولا لأنّ نتيجة ت - الحساب أكبر من نتيجة - ت الجدول، وهي :
(٢،٧٧ > ١٢،٧٣ < ٢،٥٠)

٣- وإن استخدام طريقة *Learning Together* لترقية مهارة القراءة يكون إيجابياً من نتيجة ورقة الاستبانة بقيمة موافق بشدة % ٦١،٤٢ وموافق % ٣٨،٥٧.

ب- المقترحات

بعض المقترحات التي تراها الباحثة ضرورية تقدمتها :

- ١- ينبغي للمعلم أن يستخدم طرق التعليم المختلفة أثناء التعليم حسب الحاجة لكي يرغب الطلبة في التعلم اللغة العربية.
- ٢- يرجى أن تُستخدم طريقة *Learning Together* لترقية قدرة الطلبة على مهارة القراءة في تعليم اللغة العربية.
- ٣- ينبغي للطلبة أن يجتهدوا في التعلم اللغة العربية لأنها أساس من أسس النجاح.

المراجع

أ- المراجع العربية

- سعيد لافي، ٢٠١٠م، تعليم اللغة المعاصرة: القاهرة : عالم الكتب.
- محمود كامل الناقة ، أحمد طعيمة، رشدي. ٢٠٠٣م طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها : إيسيسكو : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة
- أحمد فؤاد عليان، ٢٠١٠م، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تنميتها : دار المسلم : الطبعة الرابعة
- ترميذي نينورسي، ٢٠١٥م، تطوير منهج تعليم وتقويم اللغة العربية للناطقين بغيرها : بنداأتشيه.
- صالح بن أحمد العساف ١٣١٦هـ، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية : الرياض : مكتبة العبيكان
- على سامى الحلاق، ٢٠١٠م، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها : لبنان : المؤسسة الحديثة للكتاب
- فخر الدين عامر، ٢٠٠م، طرق التدريس الخاصة باللغة العربية والربية الإسلامية : القاهرة: عالم الكتب
- رشدي أحمد طعيمة والدكتور مُجَّد السيد مناع، ٢٠٠م، تدريس العربية في التعليم العام نظريات وتجارب، الطبعة الأولى، القاهرة: دار الفكر العربي

عبد الغفار مُجَّد الشيزاوي وأصدقائهم، *طريقة تدريس اللغة العربية*: العين : دار الكتاب الجامعي

نيف معروف، ١٩٩٨ م، *خصائص العربية وطرائق تدريسها* : بيروت : لبنان
رجاء محمود أبو علام، ١٩٨٩ م، *مدخل المناهج البحث التربوي*: بيروت: مكتبة الفلاح.

لويس معلوف، ١٩٧٦ م، *المنجد باللغة والإعلام*، الطبعة الثانية والعشرون، (بيروت : دار المشرق).

ب- المراجع الأجنبية

Miftahul Huda, ٢٠١٣, *Cooperative learning*, yogyakarta: cetakan V

Robert E Slavin, ٢٠٠٩, *cooperative Learning*, Bandung: Nusa Media

Umi Mahmudah, abdul wahab rosyid, ٢٠٠٨ *Active learning dalam pembelajaran bahasa arab* Malang : UIN Malang Press

Anas Sudijono, ٢٠٠٩, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: Rajawali Pres

The Liang Gie, ٢٠٠٢, *Cara Belajar yang efisien* Yogyakarta :pusat belajar ilmu berguna

Suharsimi Arikunto, ٢٠١٠, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta.

Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyah (jilid '1)*, Jakarta : Trimurti

ج- المراجع الإلكترونية والإنترنت

<http://belajar-sabar-ikhlas.blogspot.co.id/٢٠١٣/٠١/model-pembelajaran-learning-together.html> Rabu, ٠٧ Desember ٢٠١٦, pukul ٢٠.٣٠

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : Dayah Modern Darul Ulum Banda Aceh
Mata Pelajaran : BAHASA ARAB
Kelas/Semester : VIII / II
Materi : جسم الإنسان
Alokasi Waktu : ٢x٤٠ menit (١x pertemuan)

A. KOMPETENSI INTI

١. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
٢. Menghayati dan Mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
٣. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, procedural , dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
٤. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

No	Kompetensi Dasar	Indikator
١.	١.٢ Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.	١.٢.١ Menunjukkan rasa syukur dengan adanya kesempatan belajar bahasa Arab. ١.٢.٢ Menunjukkan rasa syukur dengan mengaplikasikan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari.
٢	٢.٢ Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.	٢.٢.١ Mengikuti pelajaran bahasa Arab dengan penuh semangat. ٢.٢.٢ Menunjukkan minat yang tinggi dalam berkomunikasi dengan bahasa Arab.
٣	٣.٣ Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan جسم الإنسان	٣.٣.١ Menyebutkan makna kata yang berkaitan dengan جسم الإنسان dengan benar. ٣.٣.٢ Menjelaskan makna dari kandungan teks جسم الإنسان dengan baik dan benar.
٤	٤.٥ Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik جسم الإنسان dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai konteks.	٤.٥.١ menceritakan isi kandungan teks جسم الإنسان

C. MATERI PEMBELAJARAN

Teks bacaan terkait جسم الإنسان

جسم الإنسان

لي جسم كامل للجسم أجزاء أو أعضاء. أجزاء الجسم هي : الرأس والعنق والكتف واليد والصدر والبطن والظهر والرجل. أنت تعمل بالجسم وأعضائه . تأخذ باليد وتكتب باليد وتمسح باليد أنا أحمل شيئاً خفيفاً باليد، وأحمل شيئاً ثقيلاً على الكتف أو على الظهر. نحن نقوم ونمشي ونجري ونشب ونرفس بالرجل.

في الصدر قلب، فيه دم أحمر يسير الدم من القلب إلى أجزاء الجسم . وفي البطن معدة فيها طعام ، يدخل الطعام من الفم إلى المعدة ثم يدخل الأمعاء . لك رأس عليه شعر أسود، للرجل الإندونيسي شعر أسود وللرجل الأوروبي شعر أشقر. للرجل شعر قصير وللمرأة شعر طويل . أنت تمشط شعرك كل يوم بالمشط.

في ناحية الأمام من الرأس وجه. على الوجه جبهة. أنت تضع جبهتك على الأرض وقت السجود، أنت تسجد لله ولا تسجد للصنم.

D. Metode Pembelajaran

١. Pendekatan : Saintifik
٢. Maharah : قراءة
٣. Metode : ceramah, tanya jawab, diskusi dan Learning Together

E. Sumber Belajar

١. Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyyah (jilid ١)*, Trimurti hal ١٠٩
٢. Heri Gusnadi, *معهدى Kamus Indonesia Arab (Aceh, Maiza, ٢٠١١, hal ١٠ hal ٤٣١)*
٣. Nahwu wadhih, jilid ١ hal

F. KEGIATAN PEMBELAJARAN

1. Pertemuan Pertama

NO	KEGIATAN	DESKRIPSI	WAKTU
1.	Kegiatan Awal	a. Memberi salam dan memulai pembelajaran dengan berdo'a bersama. b. Memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin. c. Mengaitkan materi pembelajaran yang akan dilakukan dengan pengalaman peserta didik. d. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dan menyampaikan tujuan pembelajarannya. e. Apersepsi dan motivasi f. Guru membagikan siswa kedalam kelompok belajar yang beranggotakan 4-5 orang	10 menit
2.	Kegiatan Inti	Mengamati a. Siswa menyimak materi yang dipaparkan guru b. Siswa mengamati teks yang dibagikan guru c. Siswa menyimak bacaan guru dengan seksama Menanya Siswa mengajukan pertanyaan yang berkaitan dengan materi yang belum dipahami kepada kawan sekelompoknya terkait kata, jika tidak ada yang bisa menjawab baru	10 Menit

		kemudian ditanyakan kepada guru Mengumpulkan data/Explore - Siswa saling bertukar pikiran memahami makna kata yang belum diketahui terkait teks جسم الإنسان dibawah bimbingan guru sekaligus guru mengevaluasi kinerja kelompok - Siswa mencoba melafalkan kata dengan benar terkait teks جسم الإنسان dibawah bimbingan guru Mengasosiasi - Siswa melatih pemahamannya dengan cara mengajarkan apa yang telah diketahui kepada kawan sesama kelompoknya Mengkomunikasi - Siswa mengungkapkan pemahaman kata terkait teks جسم الإنسان di depan kelas - Guru meluruskan apabila ada tanggapan yang kurang tepat dalam diskusi siswa. - Siswa mendapatkan penghargaan dari guru atas hasil belajar siswa, baik	
--	--	---	--

		secara individu maupun kelompok	
3.	Kegiatan akhir	a. Guru bersama siswa menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan. b. Guru membagikan lembar evaluasi dan meminta siswa untuk mengerjakannya. c. Siswa diminta untuk menuliskan kesan mereka tentang proses pembelajaran hari ini. d. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa dan menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam.	10 Menit

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : Dayah Modern Darul Ulum Banda Aceh

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Kelas/Semester : VIII / II

Materi : جسم الإنسان

Alokasi Waktu : ٢x٤٠ menit (١x pertemuan)

A. KOMPETENSI INTI

١. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
٢. Menghayati dan Mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
٣. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, procedural , dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
٤. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

No	Kompetensi Dasar	Indikator
١.	١.٢ Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.	١.٢.١ Menunjukkan rasa syukur dengan adanya kesempatan belajar bahasa Arab. ١.٢.٢ Menunjukkan rasa syukur dengan mengaplikasikan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari.
٢	٢.٢ Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.	٢.٢.١ Mengikuti pelajaran bahasa Arab dengan penuh semangat. ٢.٢.٢ Menunjukkan minat yang tinggi dalam berkomunikasi dengan bahasa Arab.
٣	٣.٣ Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan جسم الإنسان	٣.٢.١ Menyebutkan makna kalimat terkait teks جسم الإنسان ٣.٢.٢ Menjelaskan makna dari kandungan teks جسم الإنسان dengan baik dan benar.
٤	٤.٥ Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik جسم الإنسان dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai konteks.	٤.٥.١ Menceritakan isi kandungan teks جسم الإنسان

C. MATERI PEMBELAJARAN

Teks bacaan terkait جسم الإنسان

جسم الإنسان

لي جسم كامل للجسم أجزاء أو أعضاء. أجزاء الجسم هي : الرأس والعنق والكتف واليد والصدر والبطن والظهر والرجل. أنت تعمل بالجسم وأعضائه . تأخذ باليد وتكتب باليد وتمسح باليد أنا أحمل شيئاً خفيفاً باليد، وأحمل شيئاً ثقيلاً على الكتف أو على الظهر. نحن نقوم ونمشي ونجري ونثب ونرفس بالرجل.

في الصدر قلب، فيه دم أحمر يسير الدم من القلب إلى أجزاء الجسم . وفي البطن معدة فيها طعام ، يدخل الطعام من الفم إلى المعدة ثم يدخل الأمعاء . لك رأس عليه شعر أسود، للرجل الإندونيسي شعر أسود وللرجل الأوروبي شعر أشقر. للرجل شعر قصير وللمرأة شعر طويل . أنت تمشط شعرك كل يوم بالمشط.

في ناحية الأمام من الرأس وجه. على الوجه جبهة. أنت تضع جبهتك على الأرض وقت السجود، أنت تسجد لله ولا تسجد للصنم.

D. Metode Pembelajaran

١. Pendekatan : Saintifik
٢. Maharah : قراءة
٣. Metode : ceramah, tanya jawab, diskusi dan Learning Together

E. Sumber Belajar

١. Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyyah (jilid ١)*, Trimurti hal ١٠٩
٢. Heri Gusnadi, *معهدى Kamus Indonesia Arab* (Aceh, Maiza, ٢٠١١, hal ١٠ hal ٤٣١)
٣. Nahwu wadhih, jilid ١ hal

Pertemuan Kedua

No	Kegiatan	Deskripsi	Waktu
١.	Kegiatan Awal	a. Memberi salam dan memulai pembelajaran dengan berdo'a bersama.	١٠ Menit

		b. Memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin. c. Mengaitkan materi pembelajaran yang akan dilakukan dengan materi sebelumnya d. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dan menyampaikan tujuan pembelajarannya. e. Apersepsi dan motivasi f. Guru membagikan siswa kedalam kelompok belajar yang beranggotakan 4-5 orang	
2.	Kegiatan inti	Mengamati a. Siswa menyimak materi yang dipaparkan guru b. Siswa mengamati teks yang dibagikan guru c. Siswa menyimak bacaan guru dengan seksama Menanya a. Siswa mengajukan pertanyaan yang berkaitan dengan materi yang belum dipahami kepada kawan sekelompoknya terkait kalimat di dalam teks, jika tidak ada yang bisa menjawab baru kemudian ditanyakan kepada guru Mengumpulkan data	10 Menit

		a. Siswa saling bertukar pikiran memahami makna kalimat yang belum diketahui terkait teks جسم الإنسان b. Siswa mencoba melafalkan kalimat dengan benar terkait teks جسم الإنسان Mengasosiasi a. Siswa melatih pemahamannya dengan cara mengajarkan apa yang telah diketahui kepada kawan sesama kelompoknya Mengkomunikasi a. Siswa mempresentasikan hasil diskusi kelompok terkait teks جسم الإنسان di depan kelas b. Siswa dalam kelompok menjawab pertanyaan dari kelompok lain c. Guru meluruskan apabila ada tanggapan yang kurang tepat dalam diskusi siswa. d. Siswa mendapatkan penghargaan dari guru atas hasil belajar siswa, baik secara individu maupun kelompok	
٣.	Kegiatan Awal	Penutup a. Guru bersama siswa	١٠ Menit

		menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan. b. Guru membagikan lembar evaluasi dan meminta siswa untuk mengerjakannya. c. Siswa diminta untuk menuliskan kesan mereka tentang proses pembelajaran hari ini. d. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa dan menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam.	
--	--	--	--

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)

Nama Sekolah : Dayah Modern Darul Ulum Banda Aceh

Mata Pelajaran : BAHASA ARAB

Kelas/Semester : VIII / II

Materi : جسم الإنسان

Alokasi Waktu : ٢x٤٠ menit (١x pertemuan)

A. KOMPETENSI INTI

١. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
٢. Menghayati dan Mengamalkan perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (gotong royong, kerjasama, toleran, damai) santun, responsif dan pro-aktif dan menunjukkan sikap sebagai bagian dari solusi atas berbagai permasalahan dalam berinteraksi secara efektif, sosial dan alam serta dalam menempatkan diri sebagai cerminan bangsa dalam pergaulan dunia.
٣. Memahami, menerapkan, menganalisis dan mengevaluasi pengetahuan faktual, konseptual, procedural , dan metakognitif berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya, dan humaniora dengan wawasan kemanusiaan, kebangsaan, kenegaraan, dan peradaban terkait penyebab fenomena dan kejadian, serta menerapkan pengetahuan procedural pada bidang kajian yang spesifik sesuai dengan bakat dan minatnya untuk memecahkan masalah.
٤. Mengolah, menalar, menyaji, dan mencipta dalam ranah konkret dan ranah abstrak terkait dengan pengembangan dari yang dipelajarinya di sekolah secara mandiri, serta bertindak secara efektif dan kreatif, dan mampu menggunakan metoda sesuai kaidah keilmuan.

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI

No	Kompetensi Dasar	Indikator
١	١.٢ Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khazanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.	١.٢.١ Menunjukkan rasa syukur dengan adanya kesempatan belajar bahasa Arab. ١.٢.٢ Menunjukkan rasa syukur dengan mengaplikasikan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari.
٢	٢.٢ Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.	٢.٢.١ Mengikuti pelajaran bahasa Arab dengan penuh semangat. ٢.٢.٢ Menunjukkan minat yang tinggi dalam berkomunikasi dengan bahasa Arab.
٣	٣.٣ Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan جسم الإنسان	٣.٣.٣ Menyebutkan makna kalimat yang berkaitan dengan جسم الإنسان dengan benar. ٣.٣.٤ Menjelaskan makna dari kandungan teks جسم الإنسان dengan baik dan benar.
٤	٤.٥ Menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang topik جسم الإنسان dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar sesuai konteks.	٤.٥.١ menceritakan isi kandungan teks جسم الإنسان

c. MATERI PEMBELAJARAN

Teks bacaan terkait جسم الإنسان

جسم الإنسان

لي جسم كامل للجسم أجزاء أو أعضاء. أجزاء الجسم هي : الرأس والعنق والكتف واليد والصدر والبطن والظهر والرجل. أنت تعمل بالجسم وأعضائه . تأخذ باليد وتكتب باليد وتمسح باليد أنا أحمل شيئاً خفيفاً باليد، وأحمل شيئاً ثقيلاً على الكتف أو على الظهر. نحن نقوم ونمشي ونجري ونشب ونرفس بالرجل.

في الصدر قلب، فيه دم أحمر يسير الدم من القلب إلى أجزاء الجسم . وفي البطن معدة فيها طعام ، يدخل الطعام من الفم إلى المعدة ثم يدخل الأمعاء . لك رأس عليه شعر أسود، للرجل الإندونيسي شعر أسود وللرجل الأوروبي شعر أشقر. للرجل شعر قصير وللمرأة شعر طويل . أنت تمشط شعرك كل يوم بالمشط.

في ناحية الأمام من الرأس وجه. على الوجه جبهة. أنت تضع جبهتك على الأرض وقت السجود، أنت تسجد لله ولا تسجد للصنم.

D. Metode Pembelajaran

١. Pendekatan : Saintifik
٢. Maharah : قراءة
٣. Metode : ceramah, tanya jawab, diskusi dan Learning Together

E. Sumber Belajar

١. Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyyah (jilid ١)*, Trimurti hal ١٠٩
٢. Heri Gusnadi, *معهدى Kamus Indonesia Arab* (Aceh, Maiza, ٢٠١١, hal ١٠ hal ٤٣١)
٣. Nahwu wadhih, jilid ١ hal

Pertemuan ketiga

No	Kegiatan	Deskripsi	Waktu
١.	Kegiatan Awal	a. Memberi salam dan memulai pembelajaran dengan berdo'a bersama.	١٠ Menit

		b. Memeriksa kehadiran peserta didik sebagai sikap disiplin. c. Mengaitkan materi pembelajaran yang akan dilakukan dengan materi sebelumnya d. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dan menyampaikan tujuan pembelajarannya. e. Apersepsi dan motivasi f. Guru membagikan siswa kedalam kelompok belajar yang beranggotakan 4-5 orang	
2.		Kegiatan Inti Mengamati e. Siswa menyimak materi yang dipaparkan guru f. Siswa mengamati teks yang dibagikan guru g. Siswa menyimak bacaan guru dengan seksama Menanya a. Siswa mengajukan pertanyaan yang berkaitan dengan materi yang belum dipahami kepada kawan sekelompoknya terkait paragraf di dalam teks, jika tidak ada yang bisa menjawab baru kemudian ditanyakan kepada guru	60 Menit

		Mengumpulkan data a. Siswa saling bertukar pikiran memahami makna paragraf yang belum diketahui terkait teks جسم الإنسان b. Siswa mencoba melafalkan kalimat dengan benar terkait teks جسم الإنسان Mengasosiasi a. Siswa melatih pemahamannya dengan cara mengajarkan apa yang telah diketahui kepada kawan sesama kelompoknya Mengkomunikasi a. Siswa mengungkapkan pemahaman kalimat terkait teks جسم الإنسان di depan kelas b. Guru meluruskan apabila ada tanggapan yang kurang tepat dalam diskusi siswa. Siswa mendapatkan penghargaan dari guru atas hasil belajar siswa, baik secara individu maupun kelompok	
٣.	Kegiatan Akhir	a. Guru bersama siswa menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan. b. Guru membagikan lembar evaluasi dan meminta siswa	١٠ Menit

		untuk mengerjakannya. c. Siswa diminta untuk menuliskan kesan mereka tentang proses pembelajaran hari ini. d. Guru menyampaikan pesan moral kepada siswa dan menutup pelajaran dengan membaca hamdalah, do'a dan memberi salam.	
--	--	--	--

G. PENILAIAN

1. Sikap : 1) kinerja : observasi (Instrumen terlampir)

2) penilain diri : Angket (Instrumen terlampir)

2. pengetahuan : Tes Tertulis (soal dan test terlampir)

LEMBAR OBSERVASI AKTIVITAS GURU DAN SISWA

A. Aktivitas Guru

Nama Guru :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk penggunaan:

Lingkarilah salah satu angka yang tepat untuk memberikan skor pada aspek-aspek penilaian aktivitas guru dalam pembelajaran. Adapun kriteria skor adalah:

١= kurang baik,

٢= cukup,

٣= baik,

٤= sangat baik

A. Aktifitas guru

a) Penyampaian Pembelajaran dan pelaksanaan pembelajaran

No.	Aspek yang diamati	Katagori
١.	Guru memotivasi siswa, menarik perhatian agar mengikuti proses pembelajaran .	١ ٢ ٣ ٤
٢.	Guru melakukan apersepsi terkait materi جسم الإنسان	١ ٢ ٣ ٤
٣.	Guru menjelaskan prosedur pembelajaran dengan menggunakan metode Learning Together	١ ٢ ٣ ٤
٤.	Guru mengajar menggunakan metode Learning Together untuk memudahkan penyampaian materi pembelajaran.	١ ٢ ٣ ٤
٥.	Guru membentuk kelompok dan menyampaikan materi berupa teks bacaan جسم الإنسان dengan menggunakan metode learning together	١ ٢ ٣ ٤
٦.	Guru memberikan kesempatan bertanya kepada murid terkait teks yang belum dipahami	١ ٢ ٣ ٤
٧.	Guru memberikan reinvormen kepada murid untuk meningkatkan minat belajar murid	١ ٢ ٣ ٤
٨.	Guru memberikan kesempatan secara adil kepada siswa untuk mengajukan pendapat	١ ٢ ٣ ٤
٩.	Guru melakukan penguatan terhadap materi pembelajaran	١ ٢ ٣ ٤
١٠.	Guru selalu mengajak siswa untuk menyimpulkan pembelajaran pada akhir kegiatan atau akhir sesi tertentu.	١ ٢ ٣ ٤
١١.	Guru mampu bersikap terbuka	١ ٢ ٣ ٤
١٢.	Guru mampu bersikap tegas dan jelas	١ ٢ ٣ ٤
١٣.	Guru mampu bersikap adil	١ ٢ ٣ ٤
١٤.	Guru mampu bersikap terbuka dan bersikap positif dalam merespon kesalahan siswa	١ ٢ ٣ ٤

B. Aktivitas Siswa

No.	Aspek yang diamati	katagori
1.	Masuk kelas tepat waktu	1 2 3 4
2	Menyiapkan perlengkapan belajar	1 2 3 4
3	Mematuhi perintah guru dan tidak mengganggu teman lain	
4	Murid saling bekerja sama dalam kelompok	1 2 3 4
5	Murid saling menghargai sesama teman dalam kelompok	1 2 3 4
6	Memberikan partisipasi penuh dalam kelompok	1 2 3 4
7	Memiliki tanggung jawab dalam kerja kelompok	1 2 3 4
8	Menanyakan hal-hal yang belum dipahami kepada guru	1 2 3 4

Banda Aceh, 19 April 2017

Observer

(_____)

جسم الإنسان

لي جسم كامل للجسم أجزاء أو أعضاء. أجزاء الجسم هي : الرأس والعنق والكتف واليد والصدر والبطن والظهر والرجل. أنت تعمل بالجسم وأعضائه . تأخذ باليد وتكتب باليد وتمسح باليد أنا أحمل شيئاً خفيفاً باليد، وأحمل شيئاً ثقيلاً على الكتف أو على الظهر. نحن نقوم ونمشي ونجري ونثب ونرفس بالرجل.

في الصدر قلب، فيه دم أحمر يسير الدم من القلب الى أجزاء الجسم . وفي البطن معدة فيها طعام ، يدخل الطعام من الفم الى المعدة ثم يدخل الأمعاء . لك رأس عليه شعر أسود، للرجل الإندونيسي شعر أسود وللرجل الأوروبي شعر أشقر. للرجل شعر قصير وللمرأة شعر طويل . أنت تمشط شعرك كل يوم بالمشط.

في ناحية الأمام من الرأس وجه. على الوجه جبهة. أنت تضع جبهتك على الأرض وقت السجود، أنت تسجد لله ولا تسجد للصنم.^١

^١ Imam Zarkasyi, Imam Syabani, *Durusul Lughah Al arabiyyah (jilid ١)*, Trimurti hal ١٢٢

تدريب (١) اِجِبْ أَسْئَلَةَ الْآتِيَةِ مُنَاسِبًا لِلنَّصِّ الْمَقْرُوءِ

- ١- كَمْ كَتَبْنَا لَكَ؟
- ٢- بِمَ تَحْمِلُ شَيْئًا؟
- ٣- مِنْ أَيْنَ يَسِيلُ الدَّمُّ؟
- ٤- أَيْنَ الصَّدْرُ؟ وَمَاذَا فِيهِ؟
- ٥- بِأَيِّ رِجْلٍ تَرْفُسُ الْكُرَّةَ؟
- ٦- إِلَى أَيْنَ يَدْخُلُ الطَّعَامُ؟

تدريب (ب) صِلِ الْكَلِمَةَ الْآتِيَةَ بِالْمُفْرَدَاتِ الْمُنَا سِبَةِ

- ٧- أَحْمِلُ شَيْئًا ثَقِيلًا عَلَى أَوْ عَلَى
- ٨- نَحْنُ بِالْمِشْطِ^٢

^٢ Ibid., hal ١٢٢

الإجابة

تدريب (١)

- ١- لِي كَتِفَيْنِ
- ٢- أَحْمِلُ شَيْئًا بِأَيْدِي
- ٣- يَسِيلُ الدَّمُ مِنَ الْقَلْبِ إِلَى أَجْزَاءِ الْجِسْمِ
- ٤- الصَّدْرُ فِي الْجِسْمِ وَفِيهِ قَلْبٌ
- ٥- أَرْفُسُ الْكُرَّةِ بِالرَّجْلِ الْيُمْنَى
- ٦- يَدْخُلُ الطَّعَامُ مِنَ الْفَمِ إِلَى الْمَعْدَةِ ثُمَّ يَدْخُلُ الْأَمْعَاءَ

تدريب (ب)

- ٧- عَلَى الْكَتِفِ أَوْ عَلَى الظَّهْرِ
- ٨- تَمَشُّطُ

الإختبار البعدي

إقرأ النص وأجب عن الأسئلة الآتية

جسم الإنسان

لي جسم كامل للجسم أجزاء أو أعضاء. أجزاء الجسم هي : الرأس والعنق والكتف واليد والصدر والبطن والظهر والرجل. أنت تعمل بالجسم وأعضائه . تأخذ باليد وتكتب باليد وتمسح باليد أنا أحمل شيئاً خفيفاً باليد، وأحمل شيئاً ثقيلاً على الكتف أو على الظهر. نحن نقوم ونمشي ونجري ونشب ونرفس بالرجل.

في الصدر قلب، فيه دم أحمر يسير الدم من القلب الى أجزاء الجسم . وفي البطن معدة فيها طعام ، يدخل الطعام من الفم الى المعدة ثم يدخل الأمعاء . لك رأس عليه شعر أسود، للرجل الإندونيسي شعر أسود وللرجل الأوروبي شعر أشقر. للرجل شعر قصير وللمرأة شعر طويل . أنت تمشط شعرك كل يوم بالمشط.

في ناحية الأمام من الرأس وجه. على الوجه جبهة. أنت تضع جبهتك على الأرض وقت السجود، أنت تسجد لله ولا تسجد للصنم.

تدريب (١) اِجِبْ أَسْئَلَةَ الْآيَةِ مُنَاسِبًا لِلنَّصِّ الْمَقْرُوءِ

- ١- كَمْ كَتَبْنَا لَكَ؟
- ٢- بِمَ تَحْمِلُ شَيْئًا؟
- ٣- مِنْ أَيْنَ يَسِيلُ الدَّمُّ؟
- ٤- أَيْنَ الصَّدْرُ؟ وَمَاذَا فِيهِ؟
- ٥- بِأَيِّ رَجُلٍ تَرْفُسُ الْكُرَّةَ؟
- ٦- إِلَى أَيْنَ يَدْخُلُ الطَّعَامُ؟

تدريب (ب) صِلِ الْكَلِمَةَ الْآيَةَ بِالْمُفْرَدَاتِ الْمُنَا سِبَةِ

- ٧- أَحْمِلُ شَيْئًا ثَقِيلًا عَلَى أَوْ عَلَى
- ٨- نَحْنُ بِالْمِشْطِ

الإجابة

تدريب (١)

- ١- لى كَتِفَيْنِ
- ٢- أَحْمِلُ شَيْئًا بِأَيْدِي
- ٣- يَسِيلُ الدَّمُ مِنَ الْقَلْبِ إِلَى أَجْزَاءِ الْجِسْمِ
- ٤- الصَّدْرُ فِي الْجِسْمِ وَفِيهِ قَلْبٌ
- ٥- أَرُفْسُ الْكُرَّةِ بِالرَّجْلِ الْيُمْنَى
- ٦- يَدْخُلُ الطَّعَامُ مِنَ الْفَمِ إِلَى الْمَعْدَةِ ثُمَّ يَدْخُلُ الْأَمْعَاءَ

تدريب (ب)

- ٧- عَلَى الْكَتِفِ أَوْ عَلَى الظَّهْرِ
- ٨- تَمَشُّطُ

NO	SOAL	JAWABAN IDEAL	SKOR
١	كَمْ كَتِفًا لَكَ؟	لِي كَتِفَيْنِ	٢
٢	بِمَ تَحْمِلُ شَيْئًا؟	أَحْمِلُ شَيْئًا بِإِدِي	٢
٣	مِنْ أَيْنَ يَسِيلُ الدَّمُ؟	يَسِيلُ الدَّمُ مِنَ الْقَلْبِ إِلَى أَجْزَاءِ الْجِسْمِ	٤
٤	أَيْنَ الصَّدْرُ؟ وَمَاذَا فِيهِ؟	الصَّدْرُ فِي الْجِسْمِ وَفِيهِ قَلْبٌ	٢
٥	بِأَيِّ رِجْلٍ تَرْفُسُ الْكُرَّةَ؟	أَرْفُسُ الْكُرَّةَ بِرِجْلِ الْيَمْنَى	٢
٦	إِلَى أَيْنَ يَدْخُلُ الطَّعَامُ؟	يَدْخُلُ الطَّعَامُ مِنَ الْفَمِ إِلَى الْمِعْدَةِ ثُمَّ يَدْخُلُ الْأَمْعَاءَ	٤
٧	أَحْمِلُ شَيْئًا ثَقِيلًا عَلَى أَوْ عَلَى	عَلَى الْكَتِفِ أَوْ عَلَى الظَّهْرِ	٢
٨	نَحْنُ بِإِلْمِشْطٍ	نَمَشُطُ	٢
Total			٢٠

Rubrik penilaian : $\frac{X}{N} \times 100\%$

Keterangan

X : Nilai yang didapat siswa

N : Total Skor

ANGKET (إستبانة)

RESPON SISWA(I) TERHADAP PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DENGAN
MENGUNAKAN METODE LEARNING TOGETHER

Nama siswa(i) :

Kelas :

Hari/tanggal :

Petunjuk Pengisian :

- Pilihlah salah satu jawaban yang telah disediakan dengan cara memberi tanda silang (X) pada jawaban yang sesuai dengan pendapat anda.
-

١. Guru bidang studi bahasa Arab di sekolah anda sekarang sering mengajarkan materi bahasa Arab dengan menggunakan metode learning together

- | | |
|------------------|------------------------|
| a. Sangat setuju | c. Tidak setuju |
| b. Setuju | d. Sangat Tidak setuju |

٢. Saya senang belajar bahasa Arab dengan menggunakan metode Learning Together

- | | |
|------------------|------------------------|
| a. Sangat setuju | c. Tidak setuju |
| b. Setuju | d. Sangat Tidak setuju |

٣. Metode Learning Togethe rmemudahkan saya dalam pembelajaran Bahasa Arab

- | | |
|------------------|------------------------|
| a. Sangat setuju | c. Tidak setuju |
| b. Setuju | d. Sangat tidak setuju |

٤. Metode Learning Together meningkatkan minat siswa dalam mempelajari Bahasa Arab

- | | |
|------------------|------------------------|
| a. Sangat setuju | c. Tidak setuju |
| b. Setuju | d. Sangat tidak setuju |

٥. Metode Learning Together efektif dalam pembelajaran Bahasa Arab

- | | |
|------------------|------------------------|
| a. Sangat setuju | c. Tidak setuju |
| b. Setuju | d. Sangat tidak setuju |